SHANGHAI SUNDAY. OCTOBER 19, 1924. THE SHANGHAI TRIBUNE PUBLISHED EVERY MORNING INCLUDING SUNDAY.

中華民國十三年十月十九日
夏曆甲子九月廿一日星期日

新申報

第二千八百十七號

今日三張售大洋三分

中華郵政特准掛號立券	按照總包	特別優益	寄送之報紙
電話總局上海望平街一五九號	電話新一六〇	中五〇	編輯部中五一號

定報價目（報費先惠郵票九五）
○中國境內 每月大洋一元 三月二元八角 半年五元五角 全年十元
○日本朝鮮同價
○歐美南洋加倍
（外國定期三個月起訂）

廣告刊例（按日計算）
特等五行（每行廿三字）起刊每行一元四角五分
頭等二行起刊每行一元四角
二等三行起刊每行七角
方格五十字起刊每字一分
英寸二方寸起刊每方寸五角

商務印書館 重版書（13/9）

- 印度哲學概論（四版）九角
- 羅素算理哲學（二版）九角
- 近代思想（六版）二册一元一角
- 現代教育思潮（三版）三角半
- 兒童心理學綱要（四版）三角半

- 古白話文選（二版）二册一元一角
- 近人白話文選（二版）二册九角

- 超人（四版）四角半
- 父與子（二版）一元
- 宋元戲曲史（四版）六角
- 小說考證（二版）三册一元二角
- 戰後歐遊見聞記（三版）一元半

- 小說月報號外 法國文學研究（二版）一元二角

膠濟鐵路管理局布告

爲布告事、照得本局與中外各商訂購材料、每訂明收貨後於兩星期或三星期付款、原所以昭信用也、乃往往有遲至數月或半載不付者、任意積壓、致使商號實受其困、殊屬不成事體、本局長既痛恨流弊之叢生、復深憫各商之困難、特飭該管處課切實整頓、剷除積弊、嗣後購料付款、除因貨物與合同不符或發生其他[illegible]外凡貨物驗收清楚後、貨款即照規定期限付清、不得再有積壓情事、以恤商艱、而昭公允、恐未周知、特此通告

上海華洋義振會爲各省水災乞振

今夏以來、洪水爲患、先後被災區域凡十省、當茲秋盡冬來、非振不活者逾兩千萬人以上、惟望各大善士國外僑胞、憫念及此、或傾香捐輸、或廣相勸募、如蒙捐款、請賜交敝會、以便趕撥災區、救濟孑遺、功德無量、會址漢口路三號三樓

上海電報局廣告

啓者凡發寄東三省各局之各種電報、由本局拍往烟台後、可由烟大（烟台至大連）水綫傳遞、惟際此軍事期內、如有遲悞等情、本局不任咎、此啓

志謝臧伯庸神醫

[illegible]

合肥張敬文琴襄啟事

去冬[illegible]字潤上曾在[illegible]報登載、各因移居南成都路新樂里一七九號、特此通告、重訂潤例附後、

堂幅 四尺六元 五尺[illegible]元 六尺八元
屏幅 四尺六元 五尺[illegible]元 六尺八元
楹聯 四尺四元 五尺六元 六尺八元
條 四尺四元 五尺六元 六尺[illegible]

銀行公會會員 新華儲蓄銀行廣告

本銀行於民國三年[illegible]百元、公積金七十八萬[illegible]元、[illegible]
辦理特種儲蓄[illegible]
款貼現放款[illegible]
匯兌 房地產押款[illegible]
天津分行法界中街七號（電話南局二三二〇、三三七八四一）
鴻仁里（電話）經理室中央七四二九、營業室中央四二一四

漢口銀行雜誌自第二卷第一號起刷新內容改訂價目廣告

本社[illegible]一日創刊以來、時經一載、在此一年中、本誌立言對於漢口商業金融有貢獻、而社外對於本社亦屢荷獎勵、於精神上物質上俱獲有多少之助力、本誌[illegible]起大加刷新、同時對於本誌之性質、規定專爲經濟財政商業金融之研究、內容除論撰[illegible]專家編著、分期揭載、以便讀者[illegible]二卷第一號起、零售每份定價改爲一角五分、訂閱半年一元六角、全年三元、郵費另加、[illegible]

上海銀行公會會員 中孚銀行堅固保管箱出租廣告

行址上海英租界四川路寧波路口仁記路念五號全七號（即中國銀行西首）電話中六四六〇 六四六八 六九七〇 乙211

[illegible]

上海銀行公會會員 上海商業儲蓄銀行（簡稱上海銀行）廣告

本行收足資本二百五十萬元 公積金五十二萬元 專營國內外匯兌 各種存款 抵押放款 保管珍品 堆存貨物以及代收款項等 如荷賜顧曷勝歡迎

總行上海寧波路九號 虹口分行上海北四川路十五號 界路分行上海界路二百〇六號
分行 南通 蘇州 杭州 無錫 常州 蚌埠 鎮江 南京 漢口 北京 天津
分理處 長沙 臨淮 濟南

共發券暫停開獎

茲因江浙風雲、各券營業大受影響、散券銷路亦因之停滯、所有第十期本月十二日開獎之副券、祇得展期開獎、購券諸君如願領回券價、可逕向原經售處兌換爲要、一俟時局大定、開獎事務所當即照常營業、[illegible]行登報布告 各界注意

❀評論❀

榆關戰事 金石

榆關戰事、自六號迄今、歷十三日、猶未止息、據西人觀戰團言、其劇烈不異歐戰、嗚呼、直奉甯以民國之同胞、在茲十三日中、傷亡不知幾許、曷爲而至於是、思之眞可痛哭也、

以前線各四萬餘人之衆、作此長時間之戰爭、西人亦嘖嘖歎爲罕見、則軍隊之驍勇善戰、已可想見、使移此項軍隊、以對外、外孰敢侮、使責此項軍隊、以衛國、國胡弗強、而顧不能、而惟揚威於國門以內、而國本且因之以削弱、微論武力未必可以成功、即使成功、於國家又復奚益、今之主持此事者、設以有愛國之心、其以此言爲何如也、

❀軍事要電❀

北京

●吳佩孚令九門口正面取攻勢、擬由左右兩翼側面、抄擊奉軍後路、非將九門口奪回、總攻擊令不能下、（十八日發）

●據官報稱、二十三師會同十三混旅、（十七）攻克牧牛管子、（十八日發）

●北京與齊燮元商定、淞滬護軍使一席、恐啓紛爭、暫不發表、將來定以陳調元繼任、所遺徐州鎮守使、以吳恒瓚繼、又擬以白寶山爲嘉湖鎮守使、宮邦鐸升第六師長、黃振魁調海州鎮守使、朱熙不動、馬聯甲以保有皖省地盤爲滿足、聲明不存奢望、將來分配時可無顧慮（十八日發）

●曹錕（十七）令、准齊燮元請、通緝聯軍首領盧何臧楊陳五人、（十八日發）

●齊燮元孫傳芳（十七）電告、滬軍安置辦法、已派劉之潔携款四十萬、赴各地辦理善後、幷派宮邦鐸等分別接收防地、戰事可告結束、（十八日發）

●柳世裕電告、吳淞礮台、尚有聯軍二營、孫傳芳派皖軍賈趙兩團、馳往辦理善後、又四師缺額甚多、僅朱聲廣一旅較完、擬改爲旅、（十八日發）

●孫傳芳參謀長自杭電告、甯紹自治、經商由夏超派員馳往勸和、孫已令孟旅赴甯防備、將以孟爲甯紹台鎮使、盧香亭爲甯波要塞司令、（十八日發）

●張懷芝等（十七）夜赴灤、隨從衛隊、技術隊、憲兵、各兩連、並特製大刀六十把、爲違令梟首用、（十八日發）

●杜錫珪巧（十八）出京赴秦皇島、（十八日發）

●近畿重礮隊、（十七）起、派兵携高射礮、日乘環城火車四輛、繞城警備、（十八日發）

●連日津浦車已運潰兵八十餘輛、尚有三千餘人、在浦待發、（十八日發）

天津

●連日石門寨戰爭劇烈、奉軍調二三兩路大部軍隊赴榆、出石門寨、截直軍後路、（十七日發）

●秦皇島有直軍運送船三十艘、載兵約三萬、（十七）晨有一部上陸、參加石門寨戰事、吳佩孚親自指揮、截止銑（十六）午止、各方面均奉軍占優勢、（十七日發）

●吳佩孚趕調直軍預備隊至榆關前線、奉軍亦由凌源方面陸續增援、日內將有更劇烈之戰事、（十七日發）

●鄆城起有民軍六千、占領隴海鐵路之某段、將由濟甯進窺津浦沿綫、隴海路寒（十四）起不通、（十七日發）

漢口

●兵工廠長楊文愷、奉吳召、銑（十六）晚北上、（十七日發）

●京漢路警備總司令穆思棠、宣布全路戒嚴、並規定戒嚴法十二條、（十七日發）

北京

❀專電❀

●韓國鈞決乞休、曹擬以王瑚長蘇、王不就、擬畀莊蘊寬、蘇紳則請以張一麐董康擇一繼任、（十八日發）

●蘇紳前請撥交通附賑、拯濟被兵災區、以限於賑災不允、現擬呈請豁免本年錢糧、韓國鈞派張一麐巧（十八）來京請願、（十八日發）

●旅京蘇同鄉、以閔瓛陶濬等電保陳調元任滬軍使、觸起公憤、擬開大會籌對付、（十八日發）

●外部照會使團、禁阻外僑在近畿射獵、幷登城遊眺、（十八日發）

●八校長函質王克敏、此次開單支配政費、八校何以向隅、（十八日發）

●共和博覽會、因上海空地缺乏、擬改在無錫舉行、內部咨詢韓國鈞意見、（十八日發）

●交易所運動復業、總商會呈請警廳禁止、（十八日發）

●葉夏聲提案、質問京電車公司貪利害民、請派員查辦、（十八日發）

●吳佩孚妻將赴前線、慰問將士、並擔任救護事宜、（十八日發）

福州

●周蔭人藉口議會反對、財政困難、拒絕孫傳芳協餉、孫巡令張峻峰、將閩北收入、悉解浙署、恐有爭潮、（十八日發）

香港

●篠（十七）公安局派員向商店勸復業、並函各公司、勸先遵令開業、老城及永漢南北等路糧食什貨各舖、已開市、（十八日發）

●西關街閘、篠（十七）已盡拆、（十八日發）

●軍警向加入商團各店、搜繳槍械甚嚴、（十八日發）

●各街已繳械商店、公安局貼有此戶已經繳械、毋得滋擾之揭貼、（十八日發）

●胡漢民通令各縣、協同防軍、監視商團不服收械者、（十八日發）

●探報、商團一路由汴塘過海、集石灣、一路出寶華集沙楴、（十八日發）

●西關八區報公安局、焚屋一三八間、九區報無焚刦、待查、十十一二區被災較廣、尚未查竣、（十八日發）

●吳鐵城遷駐商團總所、設西關善後處、幷函善堂辦賑、（十八日發）

特價本月底截止 機會幸勿錯失！

法令大全

民國十三年增訂 洋裝一巨册 一千八百餘頁 定價四元 特價二元五角

全書分十六大類 凡自民國元年至十二年現行有效之各項法令搜羅無遺極便檢查

商務印書館啓

※國內特約電※

●東方時報被查出版

▲路透社十八日北京電 [illegible]東方時報今日[illegible]日起停止出版、

●曹錕通緝聯軍首領

▲路透社十八日北京電 曹錕[illegible]通緝令、[illegible]破壞統一[illegible]亂地方、

※國外特約電※

●駐華法使將任英使

▲路透社十七日巴黎電 巴黎通訊社稱、現駐中國法使傅樂猷氏將改任駐英大使、

●瑪台爾氏將任駐華法使

▲路透社十七日巴黎電 各報預料[illegible]駐北京法使[illegible]氏將任[illegible]大使、遺缺由瑪台爾氏[illegible]

●英共產黨電賀中山

▲路透社十七日倫敦電 英國共產黨致電中山[illegible]

●展覽會人返國

▲路透社十七日倫敦電 [illegible]約百名、今晚離會場、明日可起程返國、

●英國選舉競爭紀事

▲路透社十七日倫敦電 工黨今日稱[illegible]、現候選人之已報名者、有一千四百八十[illegible]、自由黨三百四十八人、工黨[illegible]、合作黨九人、共產黨[illegible]、國民黨四人、[illegible]比去年少六十餘、

▲路透社十七日倫敦電 自由黨決定放棄布銀萊之選舉競爭、故保守黨[illegible]

▲路透社十七日倫敦電 礦工聯合會發表宣言[illegible]

▲路透社十七日倫敦電 [illegible]

▲路透社十七日倫敦電 包爾溫今日[illegible]

▲路透社十七日倫敦電 工黨麥克唐納[illegible]

▲路透社十七日倫敦電 麥克唐納氏在其選舉演詞中謂[illegible]

[illegible]

●財政大臣[illegible]

▲[illegible]財政大臣[illegible]代表、密切接洽、政府已組織有代表實業性質之實業委員會、詳細研究英國實業之現有地位、俾可設法保衛之云、

▲路透社十七日倫敦電 此次選舉中之女子候選人、其數較前大增、在一九一八年、僅有十六人、去年十二月三十四人、今則已有四十一人[illegible]

▲路透社十七日倫敦電 [illegible]

●俄謂並不干涉紅軍

▲路透社十七日[illegible]電 [illegible]不能[illegible]紅軍[illegible]

●文學家佛蘭斯氏之死哀

▲路透社十七日[illegible]

●紐絲綸人對星港意見

▲路透社十七日[illegible]

●緬甸堅持人頭稅

▲路透社十七日仰光電 緬甸總督今日稱、堅決對取消人頭稅之運動、此非僅有意味、但有政治作用、[illegible]

●紐約市經費預算

▲路透社十七日紐約電 紐約市一九二五年預算[illegible]一百五十萬元[illegible]

●英國債數已遞減

▲路透社十七日倫敦電 [illegible]一七七三[illegible]五五鎊、

●英展覽會續開說不確

▲路透社十七日倫敦電 官場稱、帝國展覽會、明年決[illegible]

●倫敦入口船員患疫

▲路透社十七日倫敦電 商船[illegible]二十一人、已死於[illegible]

●朱倫萊斯再從事探險

▲路透社十七日倫敦電 [illegible]

國內戰爭記

▲山海關戰況之別報

山海關自六日下午起、連日張奉軍攻擊之[illegible]

[illegible]

▲西報所紀之北京軍訊

▲京中所傳之前敵消息

▲北京戒備嚴重之一斑

[illegible]

▲撫寧中之聯軍善後策

[illegible]

▲蘇米出境抽特捐

江蘇督軍[illegible]、蘇省米[illegible]每石加[illegible]

[illegible]

▲試觀戰局中之顏內閣

北京通信云、[illegible]

▲大批輸送隊遣回遣散

此次江浙戰事、沿津浦路站、無不招募新兵、[illegible]

[illegible]

▲粵孫北伐中之閩軍訊

[illegible]

▲溫樹德已赴秦皇島

▲海和永翔已出發

▲隨帶陸戰隊一[illegible]

青島通信云、渤海艦隊司令溫樹德[illegible]

[illegible]

▲北伐軍已長驅入贛

▲樊鍾秀軍克攻取

▲蔡成勳手忙腳亂

[illegible]

[illegible]如其所部之江西[illegible]族、均一致擁護方氏、方氏部隊已[illegible]之一人、決讓出其鎮守使位置、亦必界[illegible]三旅長中之一人、決不能為[illegible]所擺佈、[illegible]、去年曾有欲以武力奪取贛南鎮守使之陰謀、卒以方本仁部下三旅長態度強硬、未敢下手、今[illegible]所令、然欲實行接事、恐亦戛乎其難、[illegible]氏亦頗知此中曲折、故日前在省時與人言談、只云以防安吉安為重要任務、且此時孫兵亦只能至吉安為止、蓋一因吉安以上之贛安要隘、已被北伐軍佔領、一因方本仁態度未明、恐所部前往接防不到手也、現又聞[illegible]、大庾[illegible]南上猶等縣、均已為樊鍾秀所佔據、[illegible]緊急、蔣紹閩尤不願惹此麻煩、故者番消息、已屬日緊一日云、

▲各地戰事近訊

南京快信

安亭崑山之路軌、現已動工興修、[illegible]日內即可通車、

新任[illegible]、昨日(十五)上午十一時[illegible]者甚衆、

張孝[illegible]

此間[illegible]每包增價二元、昨已實行、[illegible]約計可[illegible]四十餘萬[illegible]大約三十餘萬、

[illegible]、派安亭監運需、

[illegible]每石一元二角、已委蔣[illegible]第一科長、

[illegible]軍米五百包、運往前線、接濟軍食、

電政監督署以崑山至滬電線、三日內可修復、

下關昨[illegible]八百餘名、[illegible]散、

蘇省[illegible]收繳給領辦法、通電[illegible]各縣知事遵照辦理、

下關兵站司令劉同春、奉齊[illegible]電令、預備空車數十輛、運送收降[illegible]軍、遣散回籍、

孫寶琦、張一麐、蔣[illegible]往崑山行營晤齊、商籌江浙善後事宜、又聞齊將回寧就商、未知孰是、

昨晚有飛機一架、由前線飛回南京、

省委俞錫蕃前往溧陽縣、調查潰兵騷擾情形、

宜興行營來電、沈聯芳、白寶山、已進抵龍潭、

此間盛傳、張孝若將任江蘇省長、金[illegible]將任財政廳長、政局將有一大變化、未知確否、

孫寶琦、張一麐均於今日搭輪往滬、[illegible]晤商江浙軍事善後事宜、

[illegible]蘇鄂軍四五兩旅、[illegible]轉車北上者不下數十輛、

蘇省擬編制自衛軍八千名、

總兵站司令部、昨又有麵粉四千袋、軍米一千包、食鹽二千包、運往前線、接濟軍食、

省議會前以會期問題、停會以待、[illegible]國會解決、惟第三屆省會在第四屆召集前一日有效、[illegible]以本省軍興以來、一切善後、悉待解決、[illegible]時會未曾閉會、[illegible]省長召集常會、[illegible]今日已到會、[illegible]會務進行、

蘇省委新任蘇州警察長申振剛、[illegible]州守[illegible]戒嚴車站各司令、

白寶山派顧同賓以往[illegible]、

滬寧路自十四日起、[illegible]十一[illegible]之客車一次、行駛[illegible]、[illegible]即可進行、

王[illegible]委任[illegible]、改委許嗣接充、

蘇米弛禁、自昨日起、實行抽收特捐、一時米價陡漲五角一石、民食大起恐慌、

造幣廠長趙[illegible]、昨乘大[illegible]輪往滬、

徐海道尹予[illegible]雲電報省署、已由蕭碭沛各縣視察防務之[illegible]回署、

※國內新聞※

●贛省紅槍會匪猖獗

▲焚刼兵輪子彈 ▲知[illegible]

[illegible]紅槍會、因之士[illegible]匪稍[illegible]、[illegible]縣紅槍會、近受外人之煽惑、現已聚衆七八千人、[illegible]首為劉四王[illegible]、[illegible]最老、平日所崇拜者、劉四在該會中[illegible]、每於月朔月望、必具[illegible]於軍隊之擴動、乃思有[illegible]、於是與安徽境內之刀匪、江蘇海[illegible]之自治軍、[illegible]六千餘、[illegible]知、[illegible]派人前往刼去、[illegible]於等接濟一切、乃由[illegible]占一、帶隊往勦、[illegible]又圍而留之、[illegible]熊省長當往督署[illegible]前往[illegible]一切、[illegible]州備用、聞為[illegible]者、將來張李所部大兵[illegible]匪[illegible]耳、

●[illegible]後方之交通

▲徐州京浦車 ▲截斷隴海路

汴函云、[illegible]隴海兩路路線、自二十四日開[illegible]先後北開後、土匪大肆活動、有[illegible]某方運動、[illegible]官兵[illegible]如何、其為[illegible]治安、牽制兵力、又為洛吳一種心之患、大擊其[illegible]壞路綫、搶刼客車、當此軍運時代、[illegible]毋影響於後方之交通命脈乎、

日昨京漢鐵路、官亭車站附近、有匪數百名、各執快槍、先以巨石擋塞軌道、時方夜午、[illegible]若干、故聚集大股匪衆、希圖搶刼、距料[illegible]在京漢路運守候車到、即行下手、[illegible]輸非常遲滯、不論何車、均不按法定時刻抵站、急如運兵、至少亦須延擱數小時或一日不等、匪見此車久不到達、頗為失望、適有保安隊巡查至此、(僅十名)以衆寡懸殊、為匪[illegible]三名、餘或受傷、或逃回報告、時天將破曉、軍隊追到、匪見勢不佳、遂各奔逃而散、只生擒一名、供詞罕如上述、庭認謀劫不諱、此一事也、

隴海鐵路、每月十日前後、必有餉車一輛、附掛客車之中、[illegible]沿綫各站、[illegible]月薪、匪徒[illegible]、未敢措手、近因各軍均開往前敵、欲乘機嘗試、[illegible]知此車掛在第四次票車內、赴徐州運河沿站發薪、計時當往[illegible]、可抵歸德、因該路有外人投資關係、不受軍運影響、開行時刻標準、匪亦知之、乃於十二日上午三時半在楊樓黃口之間、嘯聚多人、以便行刼、其計畫早已預備清楚、頗為周密、法先將鋼軌卸起八根、並將枕木[illegible]數取去、掘成長方形之土坑、同時割斷電桿[illegible]、綠此項官兵、不過二三十名、[illegible]餘衆則以利械與少數保護餉車之兵士對[illegible]、以一部匪衆、刼奪餉銀、及網架上[illegible]中外客人、[illegible]械者、至多一排而已、衆寡不敵、則乘勢包圍、[illegible]更無[illegible]抵抗能力矣、豈知匪之計謀[illegible]、而事實[illegible]內者、[illegible]與沿途遺誤之故、[illegible]有未清之[illegible]不及赴徐開發、紙得電致鄭州總局、臨時變更日期、[illegible]防[illegible]日東開、故能幸免、[illegible]至詳情如何、因電線被斷、[illegible]又據[illegible]局電訊、隴海路徐鄭間[illegible]至今未恢復、滬上郵件、由[illegible]第二次、發生地點、[illegible]不遠、[illegible]今秦北方有事、盜匪猖獗、此又一[illegible]可以想見矣、(十月十三日)

●豫省維持治安與派送車馬

▲隴海路又有被匪刼車之噩耗

開封通訊、河南省長[illegible]以時局不[illegible]、深恐反[illegible]地方、昨日通令各縣、[illegible]加[illegible]、凡[illegible]政府主義、[illegible]地方治安、[illegible]即不[illegible]內之軍、[illegible]各知[illegible]分報[illegible]守地方治安、[illegible]如此[illegible]、多不[illegible]、有[illegible]日有所聞、戰事若不早日結束[illegible]、派車輛一千輛、[illegible]運赴[illegible]北十六站[illegible]車五輛、每輛[illegible]修口三項、限於十三十四兩日派齊到縣、[illegible]中牟[illegible]十輛、亦正在[illegible]費、現洋[illegible]三百、[illegible]一百八十四文、[illegible]每斗[illegible]二十六文、黃豆每斗[illegible]三千一百文、貧民[illegible]不能[illegible]、均[illegible]之影響也、

●十屆教育會在汴開會要訊

開封快訊、第十屆全國教育聯合會、原定於十月十日在開封教育會開會、現因戰事突起、交通阻礙、各省代表如期到會者、未能足法定人數、已到者、計有山西、李向仁、趙[illegible]、浙江、[illegible]、北京、姚希晉、京兆、張鶴崗、[illegible]明、姚兆楨、湖南、唐村獻、張鴻雲、姚孟宗、江西、程其保、段育華、甘肅、陳澤世、李象德、張文爵、紹遹、趙文彝、馬定國、李[illegible]、山東、保俊卿、郭廷勛、胡子沖、直隸、張棣誠、河南、陶宸琳、陸松、文耀熙等、計已十二省區、江蘇代表袁希濤、朱[illegible]、有今早可到之說、其餘如雲南、四川、貴州、[illegible]、浙江等省代表、現有電報、均在[illegible]、[illegible]十一日已到各代表在教育會開茶話會一次、決定辦法三項、(一)在未能開正式會以前、每日上午十時、開茶話會、討論一切、(二)將來各代表所提議案、先行付印、分送、俾便查閱、(三)未報到各代表、由本會分別電催、速[illegible]、大約本星期內、準可開正式會、茲先將各省寄到所提議案、擷誌於下、閱報諸君、先睹為快焉、

北京教育會提案、(一)各國退還之庚子賠款應以大部分撥充各省區義務教育基金[illegible]案、(二)[illegible]教育部釐定大學設立之標準以期培植真實人才免致[illegible]案、(三)國立專門以上學校招生宜規定各省專額建議案、(四)職業學校宜視地方需要情形設科以期實用而利進行案、(五)促進女子教育案、(六)推廣[illegible]農村教育以[illegible]教育實行案、

京兆教育會提案、(一)擬以庚款退還各省作教育基金、其用途注重推行義務教育案、(二)請變更報告辦法、以便交換知識[illegible]進行案、

[illegible]提案、(一)提用庚子賠款推廣大學案、(二)增進女子職業教育案、(三)設[illegible]學校應特別注意家事科案、(四)注重農村教育案、(五)厲行[illegible]案、(一)外人在中國所辦之教育[illegible]案、(二)[illegible]教育案、

山東提案、(一)[illegible]禁止、或監督之或竟完全取回案、[illegible]

山西提案、(一)[illegible]學校應注[illegible]案、(二)職業學校應注[illegible]、(三)[illegible]及教育案、(四)[illegible]、(六)擬請全國[illegible]、(七)[illegible]實行案、

湖北提案(一)提議女子學校應加課程等案、(二)請改革教科書審定制度案、(三)請發起組織全國商教聯合會案、(四)請提倡世界語觀日案、(五)各省區視學宜分視察教育行政視察學校教授兩端以專責成案、(六)實業學校宜與當地實業界切實聯絡以利進行案、(七)[illegible]世界教育聯合會案、(八)請嚴行禁止外國人在中國內地設立學校案、(九)提倡鄉村教育案、(十)(十一)利用[illegible]補授缺課案、(十二)確定庚子賠款、為教育基金並支配用途案、

湖南提案、(一)取締外人設立教育機關案、(二)各國退回庚子賠款、應概行配給各省區(兼包含特別行政區)辦理教育案、(三)初級中學應列外國語為選修案、(四)女子教育應斟酌地方情形、分別促進案、

江西提案、(一)請教育部明白規定教會學校註冊案、(二)厲行組織研究庚款用途[illegible]會案、(三)各省教育會[illegible]即組織鄉村教育[illegible]會案、(四)全國教育聯合會應組織常任職員案、(五)促進教育[illegible]、扶助無力就學之優良學生使得受均等教育」通令遵行案、

河南提案、(一)外人在中國辦學應照中國定章辦理案、(二)以各國退還庚子賠款、分配各省辦理教育案、(三)女子教育應於相當時期內、切實注重[illegible]案、(十月十四日)

●乘時而起之鄂境匪患

鄂境[illegible]、[illegible]第二十五師、第三師九混成旅、然二十五師、於援湘之役、開赴岳陽、中央第二混成旅、移駐常德、十八師及第八師之十六旅、又近幾第十八混成旅、湖北第三第五兩混成旅、均因援助楊森、先後入蜀、其支配鄂境各地、以維持安寧秩序者、祇近幾第十七混成旅、第二十一混成旅、湖北第一二四等混成旅、及第八師之十五旅、暨曾士奎所部補充旅而已、若就鄂境區域言、有此五萬餘衆、維持治安、[illegible]、惟自戰事發動以來、第四混成旅之第七團、已由黃州等防地、開赴黃山助戰、八團亦由蒲圻、移防黃州、因是蒲圻方面、僅賴二十五師、分兵駐防、至原駐荊門沙洋京山漢陽等處之湖北第二混成旅、復因京漢路一帶、防務空虛、調駐許昌玉花園一帶、(近更有移駐信陽以北、直達黃河南岸之說)信陽南北鄂境、[illegible]山防務十八師補防、)荊門京山等防務、均由第一混成旅及補充旅、抽兵填防、職是之故、防地兵力、不免薄弱、伏莽遂得乘間而起、加之軍隊移防、於紀律上、殊欠嚴明、而飽經憂患之人民、乃日處於恐怖之境矣、茲就最近發生事項、分述如後、以見一斑、

(甲)湘鄂路羊樓洞等處、近來發現股匪、百十成羣、各持槍械、騷擾商店、刦去煤車、軍隊因力弱不敢與較、祇有飛報念五師師長陳嘉謨、加派軍隊勦辦、以防其打刦客車、然聞匪等散聚無常、剿除恐非易易也、

(乙)汕陽仙桃鎮郵局、開往襄陽之第二號郵船、載有郵袋六十餘件、日前行經[illegible]官山地方、被匪蜂擁上船[illegible]、刦去郵袋、[illegible]向下游遁走、[illegible]清查被刦郵袋、凡二十有奇、雖由鍾祥郵局、分別報請查緝、恐亦不[illegible]為懸案而已、

(丙)有[illegible]勝舉生、附[illegible]行至安陸沙洋間之[illegible]地方、因天晚下錨、距至夜半、忽來持有槍械匪徒五十餘人、一半在岸守住、一半上船行刦、[illegible]船客衣物[illegible]行搜掠無遺、

(丁)[illegible]北鄉、有[illegible]等、近來忽嘯聚[illegible]民、不服制止、[illegible]、因集附近[illegible]防[illegible]、一面[illegible]南、派兵勦剿、現聞方與第一混成旅步兵、相持於三官票[illegible]一帶、軍隊且多傷亡、大有無力與抗之勢、

(戊)京山宋河鎮、[illegible]第二混成旅、開赴[illegible]遺防即調襄陽之補充旅填駐、距該部分、不守紀律、沿途騷擾、[illegible]、迨行經隨縣河口地方、竟在該處之新發鎮、搶掠姦淫、[illegible]匪同化、宋河與新發、相距[illegible]遠、是以宋河人民聞警、[illegible]逃避、迨該軍開到宋河時、則全鎮蕭條、所[illegible]、祇房屋仍在[illegible]而已、以保衛治安、抽有[illegible]兵移防之命、今兵至而民反不能安處、又焉用此[illegible]哉、(十月十五日)

●潯警廳與金融界之大激戰

▲利用禁止現洋出口激討 ▲全埠錢業將演罷市風潮

九江商埠洋通商口岸、[illegible]於洋商貿易、如太古之包攬裝手匪細查之煤油、海關完稅、輪船公司水腳、向係運用現款、惟近年流行銀幣、實較甚少、而糖洋公估局、[illegible]力爭九江銀行鈔票、蓋有九江二字鈔票、仍舊兌現、稍賢周轉、即如太古包糖一項、外埠因運現兌禁、交易已停、本埠糖業出貨、一律由銀行錢莊代據現款、無少通融、乃警察[illegible]偵察、利用禁止現洋出口命令、凡商家解現到租界太古洋行者、概由[illegible]私運出口、[illegible]扣留、罰二成、因以為利、商人敢怒而不敢言、以總長孫[illegible]、為蘇私人、繼道尹饒守使、[illegible]依法糾正、即於之督理、如上年警察[illegible]人命一案、亦無如[illegible]何、更有[illegible]之愛妻[illegible]父王某、亦充偵探、橫行無忌、最近十三日晚在中洋街口、攔截新安銀行代客解送太古糖款現洋二千五百元、認為出口、帶廳罰寬、該行經理聞信、親到[illegible]聲明、並非出口、確[illegible]太古洋行、另由太古去函證明該廳置不理會、硬說處罰二成、須五百元、否則[illegible]私運[illegible]、以相恫嚇、該行經理見難理喻、比將中洋街口發生地點、並非輪船碼頭、洋包亦無寫出口字樣、萬難任惡探任意誣指、警廳隨意處罰、函請錢業公所、轉函商會、向廳嚴重交涉、立予發還、錢業僉以北洋關係本埠華洋貿易、本街禁止流通、[illegible]界人人自危、如商會質問無效、將全埠錢業關門、以[illegible]、該廳馬督察長到會、親見此項情形、並[illegible]有商家憤激言論、允俟[illegible]長回來、(本日晉省)、再行計議、[illegible]不得要領、[illegible]金兩會長、去[illegible]、不得[illegible]期日(十五)不上公所、不打分厘、兩會[illegible]不[illegible]、特函至廳、結果由[illegible]二千元扣五百元、改為去函南昌、詳述此洋[illegible]出口、截獲地點、在中洋街口、無怪錢行[illegible]有詞、復敘警廳與商會互助關係、請予變通辦理、准予發還、立賜電復遵照、該信為總務科宋某手筆、寫好交商會長看過、准十七早發、大家等候今日省城電信、如無圓滿結果、恐錢業將演成罷市一劇、各業亦連帶無[illegible]、不知[illegible]能轉機避免此風潮否也、

●川省廣岳防區問題

▲黃羅兩旅尚在相持中 ▲各當道主張和平解決

廣岳防區問題、業已爭執許久、尚未解決、近聞唐昌九師長此次赴省、[illegible]、日前兩[illegible]稱問題、曾有一度之商議、並聞此間各當道、均主張和平解決、想將來或可不致另起異議、蓋廣岳兩縣防地、本係黃瑾懷「名曠」旅長、去歲驅逐陝軍後、由血戰得來、今春始被羅澤州旅長占據、故黃旅遂防地、前次順防問題起時、何必怡及鄧[illegible]軍隊、均有移動、故黃旅長遂填防營山、暫作棲止、現剩順防問題既已解決、黃旅長當然遵命將此地讓出、交與何師駐防、自係正當辦法、但黃旅故又無駐防之地點、勝同羅旅再三交涉、均未得有完滿結果、日前[illegible]省長勸其先將岳池一縣交還、然[illegible]駐軍不[illegible]分配、[illegible]此二縣又為黃旅戰勝攻取得來、並係原有防地、故有必要索回之理由、乃因此種小部份防區糾紛、[illegible]此事現劉各當道均主張和平解決、早日了結、俾資安靖、現以情理而論、羅旅亦似宜交還黃旅也、

●風鶴頻驚之江北

此次江浙受紛、淮人士引以為慮者、即大多數不逞之徒、交接南下、搶刦治安之風、因以加熾、無如軍隊過境之時、有[illegible]文明、有[illegible]者、等等不一、昨日東城外又有多數[illegible]南下、社會頗現恐慌景象、各圩門亦提早關閉、入夜[illegible]有[illegible]、西壩鎮亦有閉市之舉、其故因某防軍與警所[illegible]因事衝突、防軍始而不敵、繼乃集衆[illegible]、商民恐遭[illegible]、故有閉市之舉、目下風潮已告平息、惟內容如何、當局尚未具有報告、警局長[illegible]、已派人前往調查、以[illegible]辦、至於阜甯方面衆人[illegible]、[illegible]已折回海州、與[illegible]合一氣、擬圖大舉、[illegible]過較之徒、更為之[illegible]、所以不可解者、近數十日間、匪頗受撫南下者、何曾數千人、而揭竿起事之份子、[illegible]不為之少減、蓋由去而復返耶、抑生生不已、所在皆[illegible]、此外更有一[illegible]、近陽來安[illegible]、於[illegible]、曾受匪徒光顧、擾亂不堪、旋經商局[illegible]防、以為稍可鎮靜一切、距本月七日夜、突來匪徒[illegible]入、前來[illegible]、在提取鎗械、大施[illegible]、[illegible]長出面[illegible]、[illegible]小時之久、[illegible]場搶翻匪徒徐三麻子、劉家齊、朱大閘子、韓五、尤大元等五人、並獲手槍兩枝、餘均潰散、該邑知事李佩恩、現已呈報[illegible]兩署、[illegible]徐三麻子等、會於中秋夜燒、[illegible]該鎮三十[illegible]、此次[illegible]形中[illegible]興、洵屬大快人心、[illegible]令嚴[illegible]、並令[illegible]據防、加緊嚴[illegible]、以[illegible]

人生三期之至寶

人之一生分三大期

一幼年期 Childhood Period

二壯年期 Period of Youth

三老年期 Declining Years

幼年期體質發育正盛須資血液以為營養服人造自來血則滋長更速

壯年期精神消耗最多又賴血液以為補充服人造自來血則虧損可免

老年期組織生活萎縮尤藉血液以為維持服人造自來血液滋養精益髓則健康可保故曰人造自來血為人生三期之至寶 (自來血)

性質和平 甘味適口

男女老幼 四時可服

▲大瓶 二元

▲小瓶 一元二角

五洲固本 ●香皂家用皂

本廠[illegible]製各種化粧香皂 ○富貴白蘭○▲蘭花▲檀香▲百花▲玫瑰之類▲葵女[illegible]郁經久不變[illegible] 化粧香皂之上品

又五洲固本[illegible]皂[illegible]結耐用洗[illegible]

[illegible]

上海 五洲大藥房發行

▲各省分號各大藥房均有出售

彙司公司

男式部

新到英國

時式便帽

格子有黑白黃白二種

彙司公司白

南京路江西路轉角

新華儲蓄銀行

總行設北京廊房頭条

分行設上海天津路鴻仁里口 天津法界七號路

詳細章程隨便索取

英商巴勒火險公司

本公司開設上海二馬路中市五十餘年矣 只此一家並無分設在外 所製各種出品得自異人傳授秘方遍銷全球 [illegible]

本行經理英商巴勒火險公司 [illegible]

上海二馬路京都天寶齋藥房

● 補腎衍慶丸 此丸能補精益髓滋陰壯陽 主治五勞七傷培元固本 功效卓著 每料重二十兩洋三十六元 每兩洋二元 每盒洋五元 單料減半

● 婦科降生丹 凡女子精血不調 非但生育爲難 即受孕亦是難 此丹得自異人所傳秘方 服之百病全消 生育如常 全料壹斤洋八元 半料洋四元 起碼洋二元

● 西藏仙品馬寶 專治文武痴癲憂鬱驚恐神經錯亂 痰迷心竅不省人事等症 藥問效速 服此藥沉疴立起 每分洋二元 每錢九折洋十八元

● 耳聾聖藥 專治精虛神虧 鬱火傷肝 以致耳鳴耳聾 耳脹耳爛等症 凡用此藥立能復聰 有藥到病除之概 老聾獨爲效驗 每料六盒洋五元 每盒洋一元

● 吐血斷根良藥 專治勞傷咳嗽 順氣化痰 此藥本齋祖傳 第一良方 若人多患此病者 如醫藥無效 速服此藥無不斷根立愈 每料六盒洋二十元 小盒洋二元 每料洋十元 每大盒洋四元

● 立止夢遺丸 此丸又名鎖陽必愈丸 得自仙人秘術之方 專治不交夢遺 或相火妄動 命門損耗 以致夢遺滑洩等症 思慮過度 必暫服之 立能 [illegible] 每盒洋一元 每料六盒洋五元

● 小腸疝氣膏 凡患疝氣者速購此膏貼於腸腑之處 立時見效 [illegible] 每盒洋一元二角

永安人壽保險有限公司招股廣告

組織法 本公司以有限公司之組織 呈請香港政府註册

宗旨 辦理人壽保險業務 兼營地產及抵押

股額 股份額定五百萬員 分爲五萬股 每股一百員 以香港銀員爲本位 限一次收足

股息 股息週年一分 每年決算後定期分派

截股 收股期限截至本年夏曆十二月底 如未到期而已足額者則隨時止截

詳章 請通函或親臨南京路本籌備處取閱

收股銀處 香港 澳洲 廣州 上海 香山 [illegible]

各處永安公司

籌備處 上海永安公司五樓籌備員 郭泉 郭樂 郭順 馬祖星 歐陽民慶 杜澤文 林弼南 郭標 郭瑞祥 梁創

Z1483

準備着手

審時量勢 君於冬天取暖之方法 此時未雨綢繆 [illegible] 此其時矣 [illegible]

工部局電氣處 詳情請向南京路廿六號 [illegible] 電話中央二十三百八十七號

工部局布告

爲時局緊急租界實行戒備事 照得本局爲維持公共租界治安秩序及保護安分良民起見 特爲警告如下 （一）租界界線業已封閉 如非確有正當職業者 無論何人不准擅入或擅居租界 （二）於租界各處道路及公共地方 不准聚集多人開會 有正當職業之人民不得在道路上或公共地方遊蕩 並不得與煽惑擾亂之徒及其他悪黨混雜 （三）凡安分良民夜間宜深居屋內 保衛隊率令以武力解散道路上及公共地方羣衆之聚集 違抗者必受傷害及損失 （四）激動仇怨及擾亂治安之謠言 切勿輕信 如有散布謠言者 定當嚴辦 （五）煽惑人心之傳單及載有擾亂治安文字之旗幟不准分布 （六）本租界保衛隊經過時 各項車輛及步行人均須退讓 上項警告仰諸色人等一體遵照毋違 西歷一九二四年拾月十三日 總辦魯和

甲1528

萬國九洲第一靈驗 耳聾聖藥

凡人身不可有一疾 有疾則不舒 耳聾亦其害也 夫患耳聾之症 皆因腎水虧耗 相火上炎 或因鬱火傷肝 久病以致耳鳴耳脹 耳聾耳爛等症 本齋家傳良方屢試屢驗 [illegible]

京都天寶齋啓

蓋世耳聾還聰丸

凡世人患耳聾之症 其多由於 [illegible]

上海三馬路大香港對面 錦雲藥房

包愈痔瘡 能連根脫落

始創珍珠人參盧八寶化痔丸 此丸獨重珍珠熊膽人參 專治一切悪痔 服之立刻消患 無形不效還洋

[illegible]

中央汽車公司

削本大賤賣

汽車零件以及象皮胎輪

香港路九號

數十萬車主之讚揚

強能力快車無非裘部絕有長敵車六取汽故之覺今揭人 [illegible]

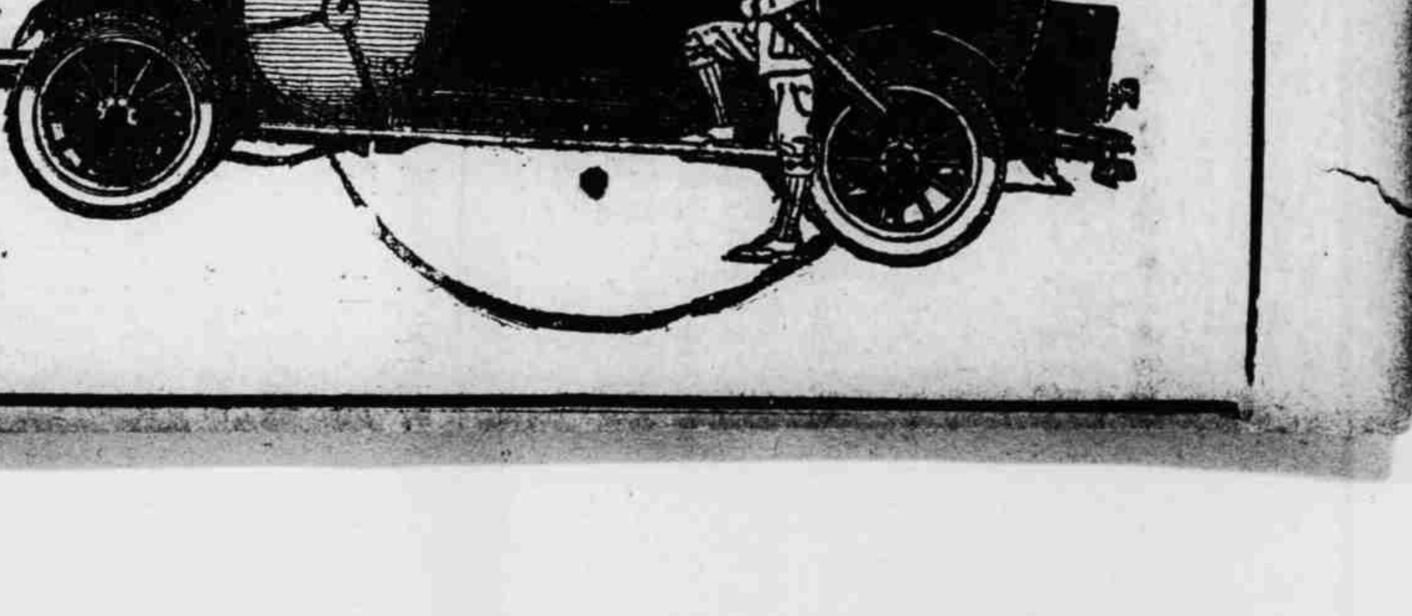
遠東總經理 上海愛多亞路四川路轉角 馬迪汽車公司 電話中央二三八二

裘惠得汽車

Mark L. Moody Inc.

裘惠得汽車

After We Sell-We Serve



商業行情

外國匯兌

▲十月十八日

[illegible]

京津滙兌

[illegible]

金市

[illegible]

銀樓

[illegible]

外幣市價

[illegible]

銀洋錢市

[illegible]

外國股票

[illegible]

上海證券物品交易所

▲十月十八日

[illegible]

麵粉交易所

▲九月二十日

[illegible]

滬南米市

[illegible]

新閘米市

[illegible]

雜糧市

[illegible]

油荳餅市

[illegible]

大連油荳餅市

[illegible]

花紗市價

▲十月十八日

[illegible]

紐約棉市

[illegible]

各國郵船開行日期

[illegible]

色愈立止遺精聖藥

京都天寶堂所製遺精聖藥必須證明服此丸有中流砥柱之力挽回造化之功確保寰天下第一……京都天……

[illegible]

便閉痔痛

大抵患便祕者症者體必瘦弱易患痔瘡痛一經服用紅色清導丸以利大便則積滯消除腸胃清潔身體自然爽健且痔症亦得藉以收工矣即如浙江烏鎮統捐分局徐嘯牧先生來示云鄙人在去年秋間忽染痔瘡一疾每逢大便痛苦異常鮮血甚多坐臥不安飲食少進請醫調治服藥一無效驗至交春時更覺兒凶面黃肌瘦以致不能辦公適有敝局同事許君玉如云及貴醫生紅色清導丸能消肝火可治痔瘡鄙人遂向敝埠藥房內購得一瓶服之稍有見驗連服數瓶漸覺見愈飲食加增大便亦覺舒暢排公辦爲爽快此症最爲難治幸遇友人指引貴醫生之妙術乃鄙人之幸福也紅色清導丸非但專治大便祕結且減痔瘡痛苦因此丸平肝利胆汁可免痰病頭痛能使口氣芬芳皮膚潤澤也凡經售西藥者均有出售或直寄郵票大洋六角至上海江西路六十號韋廉士醫生藥局原班郵寄清導丸一瓶可也郵力在內每六瓶大洋三元

PINKETTES

小腸疝氣限三日永遠斷根

上海京都天寶堂……可以一劑而止……

[illegible]

包可永遠不發……每盒一元每料六盒五元

上海　京都　天寶堂

天韻樓

上海第一花園

柳社　男子新劇　日演　備肉

鳳儀班　京戲

鳳鳴社

影戲　拾兒記

此外曲藝武技……莫名……愛游……諸……也

養津玉液膏　止咳　化痰

[illegible]

二角　上海三馬路大舞台對面　大香港鍊雲藥房

立愈金剛百鍊丸　遺精丸

遺精界出世之鼻祖

[illegible]

上海三馬路大舞台對面　雲大藥房　香港鍊

榮狸貓換太子

大提線戲　舞臺

[illegible]

上海太古[illegible]險公司

於通商各埠及各城鎮均有中國內地經理可承保各式房屋機器與貨物等

遷移聲明

孫是娥

男女……

[illegible]

遷移聲明

周杏泉　周彥彬

[illegible]

胡慶……　胡是女

男女合演

[illegible]

珍珠八寶光明眼藥

[illegible]

香港鍊雲藥房　上海

接國內新聞

閩議會開會後之舉動

閩議會本屆開臨時會辦過情形、已紀本報、現該會定每星期開會三次、截至十二日已開過會議三次、共提議案十九件、茲將議案題目探誌於下、並將議案原文摘要錄登、以供注意、吾閩議會舉動者之閱覽、(甲)議案題目、㈠催還省議會議員案本會提出、㈡徵役暫行條例提議案議員鄭作樞提出、㈢禁止拉夫擬訂各縣夫役單行條例提議案、議員陳延香提出、㈣停鑄小洋倡議案議員鄭城提出、㈤厲行烟禁提議案議員董子良提出、㈥各縣禁烟善後機關應顧名思義、以拯地方災苦提議案、議員汪煌輝提出　㈦咨請交議本省各機關新訂規則提議案議員汪煌輝提出、㈧禁止預借丁糧提議案議員張紹譔提出、㈨請理各縣借款並禁再借提議案議員張紹譔提出、㈩劃還庚款爲本省教育基金並築路興學提議案議員鄭作樞提出、⑾禁用笞刑提議案議員張紹譔提出、⑿各縣警察分所不准受理訴訟刑事提議案議員吳塑提出、⒀福建省軍需善後借款證券規則福建臨時軍用短期借款證券章程追認案、省長交議、⒁限定兵額分期裁汰提議案議員董子良提出、⒂愼選縣知事、並考核賢否建議案議員張紹譔提出、⒃豁免軍隊給養費提議案議員吳塑提出、⒄免除接濟入浙軍餉提議案議員劉作華提出、⒅縣財政董事會、縣財產管理處單行條例提議案議員陳延香提出、⒆修正各縣學款經理處單行條例、實行教育費獨立提議案、議員陳延香提出、(乙)議案原文、仍擇其最關切閩局要務者四項如下、㈠徵役暫行條例提議案、　邇來軍隊出發動需大批夫役僱募不及、每出于拘拉、其被僱被拉者備受虐待、食不給飽、夜令露宿、食宿尙不可得、奚論工資、甚至被虐斃命埋骨獸腸、甚悲慘舉難罄述、揆其原因皆由吾國對於徵役一事、尙未定有何項法律、以資遵守、(東西各國均有此項法律)彼等不良士卒、遂得任意逾越範圍、今欲革此流弊、擬有制定徵役暫行條例、由會咨請省長分咨軍事長官飭屬遵行以爲治本之辦法、茲依本會暫行法第十六條第一款之規定擬定福建省徵役暫行條例計十條、是否有當敬候公決(福建省徵役暫行條例)第一條軍隊出發需用挑夫船夫車夫轎夫、及其他夫役時、應由軍隊之長官發徵役通知書、通知所在地縣知事依法招募、不得派兵自出強拉前項徵役書應載明夫役之種類數目出發到達之地點及出發之時期、第二條縣知事接到徵役書時應會同各法團就地僱募、不能及額、或情形急迫時、得就操該項職業者之中雇配之、第三條縣知事雇用船夫時、得請求所在地水警官署補助之、第四條夫役應得之工資由縣知事會同各法團配定於夫役出發時支給之、前項工資之總額、由需用夫役之軍隊就開拔費提交縣知事分配之、如情形緊急開拔費不敷分配時、應由縣知事會同各法團設法籌備給予正式收據、呈請省長核准作正抵銷、第五條夫役出發時得令其隨携必需之器具、(如船隻桶子車輛之類)但以其自己所有者爲限、前項情形於算定工資時應酌加器具之租金、如有損壞、應估價賠償、其價值由縣知事會同各法團估計之、第六條待遇夫役應與待遇兵士同等、不得凌虐夫役、犯罪時除關於軍事者外應交所在地法院審理之、第七條夫役因公斃命時、應照兵士陣亡條例給與卹金、第八條夫役已臨送至約定地點、應即令其回籍、不得藉端扣留、第九條本條例未盡事宜得隨時修改之、第十條本條例自公佈之日施行、提議者鄭作樞、㈡劃還庚款爲本省教育基金並築路興學提議案、庚款退還、友邦盛意、在彼固可敬可佩、而在我則可羞可恥之甚、用途一節、設非愼重分配、俾有實益、恐未免負己負人、更昭莫大之羞恥、竊願凡爲我國前途謀者、勿稍存意見焉、我國今日之急待發展者、莫教育費、平時甚金缺如、已感進步之難、兼之各省頻年兵災、教育費大受影響、一切狀況至於不堪設想、所以我國熱心教育家及組織增進文化之各社團、對於庚款無不力爭爲教育基金也、而洛陽方面則主張築路以興學、其電發全國道路建設協會略謂庚款乃有定數之款目隨用隨消、固屬非計、即日貯金而取給於有限定率之子金與投諸生殖事業利潤之相差、不可以道里計、而國內生殖事業未有如鐵路發展率之速且久者、又謂以庚款爲教育基金、存之中外銀行、均負擔幾分危險、不如鐵路之安全可恃、又謂庚款築路以興學、於教育既有利無害交通便利、不特文化之速度因以增加、同時並使各種事業附帶發展其所持理由、亦不得謂不正大、而反對之者則責以藉故攘奪、或與以警告及詰問、究之主用爲教育基金者、主用以築路興學者、雖各持一說、而其實無異二五之一十也、教育家以教育爲建國根本、力爭庚款爲基金、其注意專在教育、而洛陽方面則主張築路以興學、欲使教育享用之不竭、取之無窮之利益、其注意亦何嘗不在教育也、竊謂二者之主張尙不免有所偏見、專以庚款爲教育基金隨用隨消、勢所不免即只限以子金爲補助其原本必存之銀行、危險負擔、亦勢所不免專以庚款築路、路成之後始可得贏餘、其需時費日又勢所不免、且各省兵爭未已軍餉奇窮、識至於截留路款、或因軍事而不能開駛、損失時見、焉有贏餘、此亦勢所不免、欲祛二者之弊、不如以一半爲教育基金、一半築路既特路成之後、變通便利文化隨之日增、而教育方面、一方既可得存款有定率之子金、一方又可得路款無定率之收入、即使偶有阻滯、既不陷於孤注之憂、亦無廣其破產也、查該款退還以各省當日負賠款之數比例分還各省、教育及交通事業均未能發達、彼善於此則有之、藉庚款以謀實益、一髮千鈞、凛不可忽、就吾閩言、全省教育數歲不過六七十萬元、自難望其進步、非有基金不可、上下游交通非常不便、百商無從發達、非趕建鐵路不可、大凡一切事業須求各部分平均發達、互相補助交換、始將事半功倍之利、況教育發達必藉文化爲轉移、就學之學生參觀之學員、皆轉移文化之樞紐、路成則上下游往返既便文化之增加自可立見、其裨益於教育正未可量、教育基金也、築路也、二者固不可偏廢、一半用爲教育基金、一半用以築路興學、誠兩利之舉也擬請由省長分咨教育交通外交財政各部、採擇施行、是否有當、伏乞公決提議者鄭作樞、㈢免除接濟入浙軍餉提議案、吾閩苦兵禍久矣、自七年粵軍入閩、地方秩序、混亂連年、籌捐募餉、迄無寧日、且下省政幸告統一、孫督辦率師入浙、長驅直搗、已慶成功、查孫督辦所率之師不下兩萬餘人兵隊已抵浙省、餉項自可由浙籌給、閩中當可減輕負担、乃閱報載所有軍餉、按月仍由閩滙解十萬元之語、閩本瘠區、加以連年兵燹天災、脂膏已竭、皮骨僅存、何堪再事剝削、浙省素稱豐富、且地方無事、今豈兵興、又未遭戰禍、籌措軍餉自較吾閩爲易、應由吾省電請孫巡閱使、免除此款、並咨省長轉咨督理、去電陳明痛苦、減輕負擔、庶閩省不致有偏枯之患、是否有當祇候公決、提議者劉作華、㈣豁免軍隊給養費提議案、閩省貧瘠之區、頻年迭遭兵燹、民生之凋弊、閩閩之疾苦、雖使鄭俠復生、亦難描寫其萬一、乃者驅王以後、軍隊佈防於上下游者、紜稈及燃料之取給、大都就地籌供、人民於軍餉供億外、復增一種之擔負、顧其時兵事方殷、省庫匱之、不得不爲權宜之計、今閩局底定全省救安各地給養費、仍未蒙當局豁免人民既疲於捐稅之疊徵、復苦於軍需之屢給、亦已肉盡見骨矣、況自民七以後、兵匪迭乘、民不安枕、僑商避匿於海外、富戶遷徙於遠方精華新喪、殘喘僅存、奈之何竭澤而漁、不使吾民稍蘇休息也、當局洞念民瘼、必能本其救民之心、而拔之水火、使吾閩人稍減其痛苦呻吟、爾應由會咨請省長轉請督理、准將屬給養費一律豁免、國軍軍用柴米、應由國稅項下開支、省軍則由省庫撥給、以紓民困、是否有當、敬請公決、提議者吳塑、觀上情形、可知本屆議會最注意者厥爲禁止拉夫、禁種烟苗、預借丁糧截止借款四事、皆屬消極的爲民去害、其積極的爲民謀利者尙談不到、但能辦得到與否、尙不可知、又議會最大職權之審查預算案追認預算案兩事自民國七年閩粵啟釁之後、省公府均藉口軍事未了地方紛紜、無從編製、概不提出、致度支漫無稽攷、混亂達於極點、本九日該會爲此特請省長薩鎮冰出席質問、薩氏答覆本年度預算及前年度決算現正在趕製、無論如何、於本會期總可咨送到會、照雖如是、但按照目下財政情形、若要編製預算案、正如一部二十四史、不知何處說起、恐亦依樣葫蘆耳、

秋高氣爽之皖省花絮錄

恨天

皖省財政、受東南戰事影響、支絀萬分、而軍費支出、又甚浩繁、財政廳長胡思義、點金乏術、頗難應付、各項支出、因已無形停頓矣、日前馬聯甲突有一電來省、飭令胡氏、即日籌款二十萬、解蘇、以作軍費之用、胡氏本係馬氏拔識之人才、對於馬氏當然竭誠報效、故馬之一電到後、胡氏以何種手段、進行籌款、雖不可知、而三數日間、即解現款十一萬元到蘇矣、在胡氏之意、以爲此款、係無辦法之中所設之辦法、對於馬氏、或可搪塞矣、殊不知馬氏仍以未足、昨又來一電、令再續解、胡氏不敢違抗、遂即在中行挪款三萬、續解而去、合之前數、共計十四萬、可以敷衍前敵之兩旅軍隊一個月餉糈矣、吾皖軍隊、以五旅而加一補充旅、共計六旅、除參戰兩旅外、駐防省內各縣之軍隊、尙有四旅之衆、近來各縣土匪蠭起萑苻遍野、各旅軍隊、皆在分途勦辦、其餉項亦甚重要、故督署軍需科長[illegible]、迭次向財廳、交涉籌款、胡氏昨亦支配妥當、一旅軍費、由懷寧縣籌解、二旅由[illegible]中央稅款中截留給予、此近日軍費籌資之大數情形也、

新任實業廳長汪揚實、前數日由燕來皖、於今(十五)日上午九時三十分到廳正式接篆視事、原任廳長鄭穀慈此即出廳、返寓、不再活動他事矣、汪揚實之得馬聯甲許可到任後、即定於觀廳日接篆、而延至今日、始行接事者、係汪氏到省之第二日、即赴實業廳與鄭接洽交代、鄭請暫緩數日、以便辦理交代、故而如此、昨日實業廳職員、及各機關首領、以鄭非事兩載、此次分袂、須有表示、特在城西小蓬萊、備席祖餞、至於汪氏對於廳中職員、已有表示、不至更動云、

來安縣屬之馬家滩地方、日前來有大股土匪、搶刼擄掠、爲害甚烈、縣知事據報後、則派警備隊長余道來、及保衛團數十名、會同前往勦辦、斃土匪八名、奪獲快槍三支、子彈數十發、並救出肉票八名、其餘匪黨均經擊散、現已呈報省署矣(十月十五日發)

派款勒捐下之無錫現狀

縣公署於十三日夜間八時後、接到齊燮元急電、飭速籌備現洋十萬元、火速解寧、以爲遣散降軍之用、並派崑山兵站總司令劉同春來錫守提、時溤知事適因公赴蘇、遂由一科主任施愚甄與商會會長王克循作一度之磋商、即晚函請各公團領袖各業董開會集議、翌日溤知事在常得電返錫、即於下午三時開會、說明齊電催款之緊迫、朝不容夕、並提出兩項、㈠籌款問題、擬就漕米項下每石帶征一元、忙銀每兩帶征五角、貨物稅項下帶征一成、作爲善後經費、統以一年爲限、㈡集現問題、以奉派至十萬元、繫須現洋、殊屬爲難、擬仿照蘇州辦法、請金融界先行墊解、惟如何分攤、應請公決、至忙漕與貨物稅加征、理應提交議會、奈軍用萬急、不及交議、應請各公團領袖各代表公同議決、隨後交議會承認、當經列席諸人互相討論、僉以忙漕貨物稅加征、民力實難負擔、在現下緊急之際、不得不忍痛加征、以後須就丁漕項下攤還、至集現問題、金融界僉以現款難籌、無從應命、而各銀行則云祇能短期墊款、且須有切實擔保、各公團領袖亦一籌莫展、磋商至五小時之久、迨八時後始決定由錢紗絲繭綢粉等業擔任四萬元、先集交現洋一萬元、其餘三萬、准以各該業名義、向錢行家於即日抵借三萬元、並撥縣署、轉解崑山、尙有六萬元、則以七萬元之兌換券票面、向銀行家抵借現款、即日解崑云、

蘇省自軍興以來、軍用浩繁、由齊燮元勒派各縣擔任、錫地應派軍餉十六萬元、業已先後籌解九萬餘元、近又認一萬六千元、連同前派尙未繳清之欵、又急電縣署、赶速籌解現洋七萬元、限在十六日以前如數繳清、縣署奉電、立卽召集縣商會會長王勛、市公所董事錢基厚等、到縣密商籌措方法、特自戰事起後、金融窒塞、百業停頓、籌款之難、幾如登天、磋商良久、不能解決、距派繳七萬之款尙無眉目、而立撥洋十萬元之密電又至、層層催逼、眞有不能堪命之欵、十三日晚間八時後、縣署接到崑山行營齊燮元急電、謂黃渡前線浙滬軍、不戰自退、函應給資遣散、結束戰事、專待款到即行着手辦理、飭速立籌現洋十萬元、火速轉送崑山如現洋不足、稍搭零票亦可、縣署奉電、即晚在縣商會與會長王勛磋商辦法、並邀各紳董預議、惟時已夜深、均未到來、至十一時崐山總兵站司令劉同春又奉派來錫、督催撥款、並述蘇州派撥三十萬元、已由官紳籌定辦法、先由各銀行暫墊發解、以後准由縣署以丁漕作抵、陸續歸還、　商會王會長以此項辦法極爲妥善、允即招集各銀行家商定仿辦、惟縣知事溤適因公赴常、當晚已電促返錫、而劉同春以急須赴常鎭一帶催款、卽於當夜十二時半專車赴常、今日上午溤知事得電返錫、立卽召集商會會長王勛、及各公團領袖、銀行界磋商解款方法、尙未有解決云、

縣公署奉齊燮元電令、火速籌集現款十萬元、並派崑山總兵站司令劉同春來錫守提、　縣署溤知事邀同各公團領袖、各業董事、各市鄉紳董、及銀行家集議、決欵十三年度忙漕項下附加、　及貨物稅加征一成、以資抵注、惟集現問題、磋商良久、以現款難籌、尙無解決方法、至十五日晨、溤知事復親至錢業公會總董薛南溟處、邀集同業籌商、亦無具體辦法、　最後由銀行家允許暫借五萬元、借期限祇能以一星期爲度、另由紗絲錢綢粉四業、籌足現洋一萬元、合足六萬元、於當日下午二時、由溤知事親自乘車解往崑山、

江蘇以軍用浩繁、支款孔亟、由齊韓發行定期兌換券一百萬元、召集各縣商會在寧開會、分別派認、無錫派認一萬六千元、十四日縣公署又奉齊韓會銜電、派餉此項兌換券至七萬元、限於五日內收集現款、解省待撥軍用、縣署奉電、即召集[illegible]開會、[illegible]四科主任[illegible]各警員以派警勸餉、似有警派性質、且期限甚促、並通實行、必致擾事、均主張應由商會擔理、磋商四小時、始行決定、兌換券准由商會勸銷、由各警員協助辦理、惟期限以軍令嚴約縮促、務須於至短時間集成鉅數現款解省、刻已由縣署出示布告矣、

錫邑縣教育費、已於月之十五發放、自軍興以後、地方各款悉數撥解省署作軍用、上月份因無法籌措、經教育局長蔣仲懷以縣教育款產抵借計洋四千餘元、勉強付出半數、距現在又屆發放之期、而欵據轉前更爲支絀、且已無處可借、經教育局長蔣君向溤一再磋商、溤已允許由縣暫撥三千元、近蔣又暫借計一千餘元、已於昨日有半數發放、

十五日午後、縣警察所奉崑山總兵站急電、備雇汽油船四艘、刻已雇定所雲、派巡長劉得勝押解赴崑、

自戰事起後、滬寧路交通阻塞、米麥雜食、運輸爲難、近戰事已告結束、昨日永泰隆協豐恒泰三轉運公司、由寧運到黃萱五車、當日九豐麵粉公司、即由原車運出麵粉一車赴寧、

黃渡前面二十四號橋梁、刻已修復、十五日上午、有C字十七號龍頭、由崑山開出、經安亭黃渡兩站翼茹直達上海、沿途全無危險、旋即開駛回崑、時有某西人挈眷即乘此車到崑、轉車來錫、

江蘇省禁備隊餉械官應運昌、近因餉項急待發放、呈准省署委派來錫、向溤知事籌借稅款一萬二千元、溤以齊令催解之款尙無着落、故一時甚難應付、

駐錫憲兵大隊長范雨亭、奉齊燮元電令、以戰事結束、飭率領所部立即開拔赴崑、辦理降軍繳械資遣事宜、

車站站長馬柏生、得鎭江長途電話、悉上海路局已派員開救命車赴黃渡安亭、修理軌道、預定在一星期內、全路交通可以完全恢復、

錫屬四郷、自軍興以後、窮匪充斥、爲害鄉里、蘇省委徐飛會同水警勸捕、始稍斂迹、近北下鄉梅村鎭又鬨有大幫巢湖窮匪、設局誘賭、官廳已派警勸捕、

省署以軍費浩繁、支用孔亟、派委來錫會同督征錢漕、並催提早開征冬漕、縣署已轉行四鄉公所各董事照辦、

地方新聞

無錫

▲孫傳芳秘書在錫別聞　閩軍司令孫傳芳自到浙後、即派秘書楊仲韓赴甯轉車至崑山、與齊燮元有所接洽、返浙時、復順道在錫小留、商團司令楊翰西等紛紛前往迎候、楊寓無錫旅館、百忙中忽憶及護路隊分隊長蔣桑齡、囑人向蔣言及楊與齊燮元晤面時、曾談及蔣之名姓、蔣得信、以威權無比之齊巡閱使、能憶及一小小隊長、驚喜交集、立即至楊秘書處拜見、楊謂巡帥曾詢及你、你以後當心做事、未復謂我要有勾留、家內尙有爸事料理、蔣聞言不知究竟、殊難捉摸、而言外之意已可想見、遂代爲趕辦各物、聞費去二百數十元、至此欵則爲土販般立青薛油和尙過根桑三人所担任云、

▲打破浙鹽引地之主張　自戰事起後、瀏河交通阻斷、浙鹽來源發生阻礙、而存鹽無多、恐有絕食之虞、錫邑各檣坊曾聯合江陰等縣電請省署救濟、並主張、借銷淮鹽、已由省署核准借銷三千引、旋浙鹽公棧以此舉有礙營業、爰於江陰設立總棧、以資接濟、借用淮鹽之議、遂於以打銷、昨日無錫縣議事會、接到江陰縣參兩會來電、列舉浙鹽公棧種種虐待之苦痛、　約分下列數項、㈠限制時間、自上午八時起至十二時止、㈡限制斤兩、以三斤爲限、㈢短少斤兩、每斤缺二三兩不等、㈣改補砝爲蘇砝、㈤扣短洋價、　請即列舉以上各項、會同繼續呈請省署打破引地、以蘇民困、

常州

▲諸家村又發生刼案　昇西鄉諸家村莊盤生家、於前日晚間、突來盜匪十餘人、明火執杖、任意行刼、事主莊盤生、被盜綑綁痛打、並用炙傷甚重、刻已報縣、請求履勘驗傷、

▲教育局長費補辭職　教育局長何汝霖以各校經費無着、昨又具呈縣署、請求辭職並將所領九月份學款退回縣署、令各校長直接向縣署領取、並一面呈請教育廳請另委賢員接替、

▲縣知事購撥給傷兵　姚知事以本邑各機關收容傷兵、天寒無衣、殊爲可憫、特購棉衣百件、捐送紅會、轉給傷兵應用、

南通

▲攤銷兌換券五萬元　督省二署電令瞿知事派銷兌換券一節、曾經邀商會磋商一次、未有結果、此次瞿知事於赴寗接洽縣署上海委任書時、復經邀請各界、開緊急會議、以上峯拍來萬萬急電、請予迅籌派銷、以便趕辦兵事善後、收械資遣事宜、當經各界決卽照派數攤銷五萬元、其中由縣防專款項下撥出四萬元、先請金融界墊繳、縣署認籌一萬元、翌日竣解寧垣、以濟急需、

▲楚謙軍艦修理竣工　楚謙軍艦前在瀏河協助陸軍作戰、曾被聯軍以機關槍轟擊、舘門稍有損壞、當時有艦兵二人殞命、三人受傷、傷兵已在南通醫院臨時治療所醫治告痊、現仍赴該艦服務、該艦卽就廬涇港招雇鐵工及木店多人、從事修理、昨已竣工、即啟碇前往上江遊弋矣、

▲敎育會議消息併紀　縣敎育會於十五日下午三時開幹事員會、議決選舉評議員及籌辦唐閘市平民學校兩案、至五時散會、又通邑學生會定期十九日(星期日)上午九時、舉行第一次臨時會地點在農校、已由發理事長函告各校代表查照、

揚州

▲馬使新兵過境　淮揚鎭守使馬玉仁、現派員在浦招募新兵、以補缺額、昨日(十四)又有新兵六百餘名南下、經衆家橋出江運往前線補充矣、

▲軍需來揚提欵　督署邱軍需、奉委來揚提欵、聞由縣署已提取五千元接濟軍用矣、

▲電索軍餉遣散　本邑商會因奉齊司令轉齊督之電、着即迅解軍餉十萬爲遣散之需、遂於昨夕(十四)集各業董開緊急會議、結果、由各業董召集各業再開會議解決、并悉齊司令、已於鹽稅內、派員解出十萬矣、紀錄齊餉之原電如下、齊守備司令鑒、守密、並轉揚州商會鑒、現在敵人全線投誠、亟應給資繳械遣送回籍、以免貽害地方、目前諸事均已籌備妥協、專待款到即行着手辦理、時機迫切、務望立即籌撥現洋十萬元、火速解送崑山、無論如何必須辦到、如現洋不足、稍搭零票亦可、至要至要、候電復、齊燮元寒未、

六合

▲函請推薦董事　本邑保良濟良所董事陳槭之病故出缺、茲由省議員任桂森、朱幹臣等、函請縣署轉致塲運食商、公推繼任接辦、以維善舉云、

▲派專員察勘要隘　大江南北、首推浦六方面、九洑硬、刀槍河、英雄坡、韓信掛帥台等要隘、爲天然險要、際此軍務嚴重、警訊頻傳、蘇齊爲未雨綢繆之計、密遣多員、在於浦六間、察勘各處險要之區、分別繪圖立說、詳候測覽、聞行將建築營壘、爲屯軍之用、據傳言云、直奉軍事、形勢可危、此次預勘斯處、認爲要區、定有重大用意、

▲稅所長弄巧成拙　六合稅所、因受軍事影響、際此稅源旺月之期、猶較之淡月時不足尤巨、邱稅所長、深虞受譴、據情詳呈財廳請示、聞奉覆令、以所征稅欵、今藉軍事影響、不堪忍受賠累、而稅溢額外之時、亦未見倍加解省、察其用意、似含有妄報情事、容候派員前來、切實調查、自有相當辦法、惟刻值軍事倥偬、省庫空虛、渴望迅將稅欵源源解省、救濟要需、是爲至要云云、

▲知事嚴令禁烟賭　浦六方面、各鄉鎭集、匪患素熾、省方官廳、屢經搜捕、浦六方面、匪勢猖獗、較昔尤甚疑爲該兩邑知事治匪不力所致、遂委派專員、前往實地、明察暗訪、究竟有無匪探真相、以憑核奪、聞悉該員查悉詳報所陳該兩邑境內匪探各節、全屬子虛、惟青紅幫匪、無處無之、倚賴大開烟館賭局爲利藪、肆無忌憚有之、日來省方嚴令該兩知事、查禁烟賭、詞意甚屬云、

徐州

▲輸送隊截回原籍　津浦路十五日下午四時南來加車十數輛、載有輸送隊七百八十名保蘇浙發生戰事時、蘇齊派員在徐州一帶、及兗州濟南等處所招募之臨時輸送隊、刻令南方戰事平復、特派兵士二十二名押送原籍、抵徐站時下車者二百七十名、其餘卽開車北上、

▲聯莊會與匪激戰　銅山警備營日前偕同軍村鄉、馬棒崗・郭村・黃集・各鄉市保衛團、及魏庵莊附近一帶之聯莊會、在城東四十餘里黃河北岸附近、與匪大戰、當時匪股聞見勢不佳、[illegible]匪三人、[illegible]

莊前、十三日夜間、突來匪徒十餘名、將三具棺柩用草堆起、縱火焚燒、臨行並開槍示威、該處鄉民、亦未追獲、

平湖

▲遣送閩難民之情形　乍浦連日來、由各地逃來難民不少、加以平湖慈善公會暫留所中收容之難民、亦時送來、此項難民、均屬閩籍、且完全係孫軍出發時、[illegible]之夫役、一路上、並無良美之飲宿、虐待情狀、聞者[illegible]、乍浦各界人士、以此項難民逗遛市上、鎭人[illegible]、故特組織收容所、借蒲陽會館爲所址、旅乍閩人、亦[illegible]及同鄉之誼、頗多饋送衣服、但人多屋小、收容爲難、[illegible]經士紳議決、先將所收容之難民、遣送回籍、俾其[illegible]故土、今日十二、雇定海船、由乍浦警佐王潤泉、士紳[illegible]眉軒、楊文屏等、將各難民驗明、及檢查所帶之雜物、[illegible]多土布半新舊之衫褲、香烟、及非旅行應帶之什物、[illegible]查者曾詰其所從來、難民若以或由路上拾得、或由[illegible]之贈給、檢驗後、每名發給銅元一百枚、並書寫「平湖[illegible]里」四字之郵政信片一張、囑其至鄉後、投遞鄉局、俾[illegible]聞得悉汝等安同家中之佳音也、難民共七十六人云、

湖州

▲湖州近狀之外報　英文字林西報、湖州十二日[illegible]、湖州現似以全力恢復市面、各店多開門營業、惟[illegible]少、鄉民已羣來城、將號產出售、市上情況、已無戰[illegible]起時狀態、惟到處之被刼商店、仍舊閉門、銀行仍[illegible]須待軍事收清後、再行開市、但外國支票已易兌換、英美烟公司美孚油行中國郵政局均樂予收受、[illegible]納手續費而已、附近村莊民船業經開行新太湖公[illegible]湖錫班小輪、亦聞於明晨開班、紳民困避軍隊遇迫[illegible]行避匿、當皖軍過境之時、常於短時間促商民爲供[illegible]宗需要、某次因商會會長未在會田書記出應、兵士[illegible]手槍向之、迫其立刻照其所逃供給物品、繼由湖州[illegible]隊、開往嘉興松江者、現共計一萬五千人、至前兩日[illegible]間祇存數百人、但於星期四日因閩軍將到此、亦開回安、惟閩軍至今夜尙未開到、本地警察業已增加、人[illegible]已不甚恐怖云、

雲南

▲新衡器之推行　雲南市政公所佈告云、爲布告事、查推行新衡器、迭經本公所一再佈告、並於施行期[illegible]會同實業司、派員執行臨時檢査各在案、茲値實行之[illegible]所有舊器、應完全銷燬、將依照雲南權度執行規則[illegible]于九月二十一日、會同實業司派員執行定期檢查、[illegible]新器上加蓋圖印、惟近據偵査員報告、一般奸商、往[illegible]對於新器、或更換秤盤秤鈎秤錘等件、或任意加以[illegible]等物、以致大小不一、意圖矇混、殊屬有違定章、除合[illegible]並飭偵查員隨時嚴查拿辦外、合行布告、仰市民人[illegible]一體遵照、如有尙未更換者、務須從速赴振興組合[illegible]換新器、不准任意加換秤上附件、倘敢故違、一經査[illegible]或被舉發、定當照章分別懲罰、不貸、切切此布、

時評

豫匪毀路感言

樹

天下事每敗於所忽、蟻穴可以潰隄、星火可以燎原、則今日豫匪之毀壞交通、正未可忽視也、其在平日匪之所刼掠者人民之財產、耳所蹂躪者人民之室家耳、於擁有地盤者固無損也、而彼亦以小醜目之、未一介意、其目光所注、無非勢均力敵之人、一旦有事前方之形勢尙未知何若、而匪已從而躡其後、則平時養之以[illegible]我人民者、適以自貽伊戚耳、雖毀路刦車、尙未致釀成巨變、而其機既兆、則此後將防不勝防、況勒索苛征、不啻爲淵毆魚、爲叢毆雀、明以[illegible]國醉心武力者、其亦知所[illegible]

本埠新聞

軍事結束之上海

▲收束軍事殘局現已進行 ▲孫傳芳白寶山均有佈告

連日本埠所駐之散兵、從極少計數、仍有一萬餘衆、此係指聯軍一方面而言、至於江蘇連日開來各部軍旅、爲數益夥、故軍事雖告結束、而居民之恐慌、仍未嘗少減也、現聞軍事當局、已積極進行收束事務、至於如何辦理、大概除一二紙例行文章、發佈而外、餘則尚未獲聞其實言云、玆覓得各方面緊要消息、彙誌如次、

▲各團體籌議軍事收束

孫傳芳蒞滬之日、即派代表邀請總商會會長虞洽卿面商一切、虞適有事未晤、即晚又請虞往、乃於深夜一時往見孫、適安睡、乃在其寢室會談頗洽、並屬轉約各團體代表於昨日下午三時一談、虞與辭後、即於今日邀集各團體代表先在總商會作一度之會議、並推定見孫代表如次、上海總商會會長虞洽卿・會董顧馨一、祝蘭舫、縣商會會長姚紫若、會董朱吟江、上寶兩縣商會籌備處副主任沈田莘、上海保安會幹事陸伯鴻、中國濟生會會長王一亭、閘北慈善團總董沈聯芳、閘北保衛團團總王彬彥等九人、於三時半分乘汽車出發見孫後、即經虞沈各代表報告各團體現在維持軍隊糧食及收容難民五萬餘人之經過、並提出應商事件意見、㊀收束軍隊辦法、㊁恢復滬杭甯兩路交通、㊂善後問題、甲、裁撤護軍使、乙、遷移製造局、經孫一一答復、畧謂此次用兵有擾民間、本人深爲歉忱、諸君酷愛和平、夙表同情、此次諸君奔走之呼籲、及收容難民、供給軍食、尤深敬佩、幸盧何出走、戰事已告結束、所遺軍隊、大都國軍、料理善後、義不容辭、刻滬上爲華洋商賈薈集之區、軍事結束、不容稍緩、本使業已安定辦法、對於閘北各師旅團士兵、除委派何豐巳韓光裕宣布本使訓辭、願於收編者、即予改編、願於回籍者給資回籍、該軍士等聞訊之下、均願樂從、惟善後經費爲數不貲、本使不得不就商兩商會代爲籌備、至於借欵擔保品、本使亦已確定、一俟各諸齊巡帥同意後、請轉商金融界協助、以資結束、至於兩路通車事宜、滬甯即日可通、滬杭路因修理橋樑需時、暫難辦到、他如裁撤護軍使、遷移製造局兩事、本使個人極表贊同云云、言次即將預擬之軍隊訓辭及退伍執照、印稿分送各代表携回、既各代表興辭後、復經虞會長邀集銀行錢業兩公會會長、報告接洽情形、對於借欵一層、兩公會已允籌劃云、其所示軍隊訓辭如下、國內戰爭無勝敗榮辱可言、況此次作戰、官兵傷亡甚多、言念及此、不勝痛惜、想各官兵轉戰月餘、備極困苦、各該家屬、定必懸念、本使久歷戎行、深知此情、有願回家者、每兵給川資二十元、司務長三十元、排長四十元、連長五十元、其願收編者、即可收編、無兵之官、即以原薪暫行候差、本使等對於各軍一視同仁、決無歧視、況與各師旅團、關係尤深、幸勿觀望、其各凜遵、退伍執照文如下、爲發給執照事、玆有退伍某某回籍後、應由各該地方官、妥爲保護、嗣後復來投效者、凡本使所轄各部隊、准予一律收補、特給執照、閩浙巡閱使孫、中華民國十三年月日、

▲結束中軍事彙誌

▲處置淞滬軍隊接洽之現狀 閘北軍隊、因未有處置辦法、昨日態度又畧變更、惟聞前線退回各軍隊、大部已有相當接洽、第十師第四師、已無大問題、楊化昭三團、閩一三兩團已與蘇軍接洽、二團尚無歸宿、該團團長張又誠以守瀏河負盛名者、於盧何去後、亦業已脫離軍隊、賊部三千餘人聞現由旅長李漢翔主持、據稱除不受繳械外、一切均可聽受命令云、又聞聯軍大部份係推暫編第一團鄭團長對外接洽云、

▲訂定收繳槍械辦法 此次戰爭、難免不有遺棄餘彈及軍用品於鄉野、玆聞蘇督公署、特訂定收繳給價辦法五條、昨特通令各縣、曉諭人民知悉、無論多少、即須送交縣署、當即依照辦法、給之以價、倘或不繳、查出應即從嚴懲辦、各縣一俟集有成數、亦須送省報繳、即予給還收價歸墊、玆將辦法錄下、㊀七九及六五馬步槍機件附件均全無缺者、每繳槍一支、給價十元、㊁七九及六五馬步槍機件附件損壞殘缺者、以及其他雜色槍支、每繳槍一支、酌核槍支程度、給價洋三元至五元、㊂自來得手槍、每支給價洋八元、殘缺者酌減、㊃各種子彈每百粒給洋一元、其他軍用械品等件、酌量給價、㊄如有藏匿不繳、查出後按私藏軍火論、從嚴切究云、

▲孫傳芳收束軍隊之訓辭 孫傳芳頒布收束軍隊之訓辭云、國內戰爭、無勝敗榮辱可言、況此次作戰、官兵傷亡甚多、言念及此、不勝痛惜、想各官兵轉戰月餘、備極困苦、各該家屬、定必懸念、本使久歷戎行、深知此情、有願回家者、每兵給川資二十元、司務長三十元、排長四十元、連長五十元、其願收編者、即可收編、無兵之官、即以原薪暫行候差、本使對於各軍、一視同仁、決無歧視、況與第四師團關係尤深、幸勿觀望、其各凜遵、

▲白寶山安民之布告 江蘇第一軍司令部昨在南市閘北等處華界張貼布告云、照得國事紛紜、戡亂必先保境、兵民一體、協力尤貴同心、本軍奉令率隊開拔上海一帶、只以保境安民爲宗旨、所有各地居民、務宜安堵如常、萬不可輕聽謠傳、自相驚擾、凡我官長士兵、當知保衛地方、維持秩序、並不准有強買情事、而商買亦須各公平交易、勿得高抬物價、致起齟齬、除飭令各部隊稽查官兵認眞巡查外、合行布告商民人等、一體遵知、此布十月十八日、

▲駐滬鄂軍官長一覽表 援蘇鄂軍第五混成旅駐滬之軍隊、計九十兩團、玆將該兩團營官長姓氏、摘要列下、旅長張允明、九團團長張慰民、團附賈佛宣、一營營長趙要然、二營營長趙清群、三營營長唐率珍、軍需官蕭山、軍醫官陳介甫、書記官王景韓、張幹楨、十團團長武丹忱、團附楊猗長、一營營長趙曉珊、二營營長常章、三營營長趙建章、軍需官徐穀臣、書記官杜率光、趙延楚等、

▲閩海軍艦停泊瀏河 滬地時局已漸平靜、軍隊亦在設法收拾、惟閩海軍艦隊現仍駐泊瀏河海口、昨日據外人調查、該處計泊有海容永建江甯楚有等四艘、其餘泊在南京鎭江各一艘、惟楚有艦、船身忽又改塗別色、未知何故云、

▲砲台灣江浙兩軍之往還 昨日(十八)上午四時許、寶山方面到有大隊蘇軍、約數千人、均係朱熙馬玉仁所部、到寶後即向獅子林砲台進佔、並開大砲數響以示威、當時在砲台灣候車之第十師兵士、一聞砲聲、知蘇軍已到、急命站員開車、抵北站、即紛紛散去、

▲齊燮元遲遲來滬之原因

滬南戰局告一段落、孫傳芳白寶山、均於前日聯袂來滬、籌謀辦理善後事宜、然齊燮元尚駐節崑山、未即來滬、昨據齊氏派來與孫接洽之代表稱、松滬一帶、目下雖無戰事、然聯軍之餘部、尚在滬甯路及閘北等處、應如何遣散、或改編、辦理未妥、齊氏爲愼重行止起見、故未即來滬云、

▲孫傳芳之談話

某記者昨日下午、往訪孫傳芳於省立第一商業學校之行轅、叩以對於善後之辦法、暨對浙江之政策與東北之戰局、孫一一答覆如下、㊀辦理善後、余(孫氏自稱)此次來滬、原係辦理善後、目下正在接洽中、尚無具體之辦法、惟所定之步驟、預先將所有松滬之散兵、願意散者遣散、願改編者改編、一俟該項散兵辦法妥協後、再謀其他各項善後事宜、但余俟齊巡帥來滬一度會商後、即行回杭、㊁對於江浙之政策、余回杭後、對於浙省主張軍民分治、關於民政、仍歸省長負責、軍政歸余辦理、尚有數部浙軍、回杭後即可收編、言至此、某記者復詢以如何對付甯波之自治軍、是否贊同省自治法議會、孫謂自治軍可不成問題、至省自治法議會、既有軍民之分治、當然表示同情、㊂東北戰事、刻正激烈之時、因軍事變化無窮、究竟何時可以解決、尚難預卜云云、

▲請撤軍使與兵工廠要電

▲上海市總董電 北京顏總理鈞鑒、松滬護軍使一缺、實爲吾邑莫大禍根、目前戰事雖停、人心未靖、積薪厝火、危險堪虞、現各方紛議裁改此缺、孫帥亦已贊同、務望鼎力主持、迅決裁改、以弭隱患、而繫桑梓、無任盼禱、上海市總董李鍾珏叩巧印、

▲上海縣參事員電 南京韓省長崇鑒、上海爲全國第一通商巨埠、龍華軍事區域、地點逼近、兩不便利、護軍使之宜裁、製造局之宜改、主客華洋輿論、久已完全一致、現値戰事甫定、懲前毖後、改絃更張、時不可失、伏乞陳顧中央、切商當局、定善後至計、策久遠安全、承迭瀆、謹代表民意、九頓請命、上海縣參事會、參事員姚文柟・趙履信・潘良士・周文璣・吳履平・張增銘・楊鴻藻叩、

▲兵燹中各方面之現狀

▲城內 近聞鄂軍進駐龍華、張允明實佈態度以後、城內已完全在鄂軍控制之下、聯軍退滬兵士、頗能恪守紀律、尚無強搶情事、各區署警察、對於保護治安、非常出力、保衛團亦頗異後邁、嚴行戒備、故城內已脫離危險狀態、治安上可不生問題云、

▲閘北 昨日閘北方面、避難者依然擁擠塞途、大半均由寶山方面遷避來滬、本埠寶山人士、特在北車站對過界路與義棧飯館內、設立臨時寶山難民接待所、俾遣送來歸者有所投止、至北車站方面、則聚集聯軍五六百人左右、均散處於月台及貨倉四周、此種兵士、均戎裝握槍、非同平時休態可比、因此閘北方面、形勢頗形緊張、界路一帶之各弄、均將鐵柵緊閉、僅留小門、以便出入、店舖則用鐵柵防護、萬國義勇團員往來梭巡、受而近路界路口、則有裝甲砲車一輛停駐、以防不虞云、

▲北站 前晚(十七)第三十八團兵士到滬後、即住宿於北站、並將稻草、鋪於月台上及售票處、席地而臥、狀甚狼狽、至昨日(十八)該團兵士、仍未散去、大砲機關槍亦已卸運安當、有軍米數十袋堆積在鐵棚旁、有數兵即在月台上聚炊、其餘各兵士或睡或坐、均面容憔悴、一時車站秩序、大爲紊亂、上午九時許該團馬副官乘車赴眞茹、與蘇軍當局接洽收束事宜、

▲寶山 昨日下午五時、北車站一帶、到有寶山逃來難民約二百餘人、由紅會救護車送往中國濟生會、分送各收容所暫行安插、據云寶山城廂內外、被潰兵搶刦一空、情形可慘云、

▲吳淞 前日(十七)下午四五時、吳淞鎭中突發現兵士搶刦情事、幸各商店貨物及居家稍有價値之什物、早已運至滬上、各兵士以不能償願、即於前晚十一時許在同福弄某姓家將火油數箱、傾翻於柴堆中、遂以起火、一時火光熊熊勢甚猛烈、將財神廟一帶大街房屋、完全焚燬蕩淨、該處爲全市之精華、今已盡成焦土、當火勢猛烈時、雖數里之遙、亦見火光燭天、居民紛紛向鎭外奔逃、哭聲震野、慘不忍聞、直焚至昨日上午六時許、始經救火會人員竭力撲滅、然已燒去市房數百幢、此次吳淞大火、其災情重大、不亞前數次之火災、目下善後問題、尚無具體辦法、

▲獨立聲中之甬事紀聞

▲甯波獨立中之閙停擺 甯波宣言獨立、總司令呂公望到甬後、軍隊已向五夫集中、玆聞紹地紳商及旅滬各同鄉、以地方一經戰事、不免糜爛、故仍委託前次奔走之田君、向雙方接洽、無論如何、目前暫勿啟戰、其餘條件、再行逐步接洽、大約對孫要求以保存浙省兩師實力爲先着、本埠方面、前日各同鄉經一度會議、亦經派代表某君往甬、與自治軍有所接洽云、

▲郝國璽昨晨抵滬 浙江自治軍前敵總指揮郝國璽、昨晨由甬乘新江天輪來滬、下榻於西藏路某飯店、聞郝氏此來、係有重要任務、與自治政府總裁屈映光褚輔成二氏有所接洽云、

▲甬同鄉會關心桑梓 甯波旅滬同鄉會、特於前日(十七)日下午四時召集理事、開緊急會議、到者除全體理事外、並有甬籍兩界領袖二十餘人、討論結果、一致主張由甬籍國會議員省議員及同鄉會、代表合作、當塲推出委員八人、爲陳季衡胡叔田張申(國會議員)趙芝室屠康候(省議員)魏伯楨等三人(同鄉會代表)即日赴甬辦理、並於昨日(十八日)下午二時開委員會議、除張申之在甬不及來滬外、餘均列席、惟開會時拒絕旁聽、故結果如何、無從探悉、又該會曾於前日致電甯台鎭守使王桂林請其維持治安、原電云、甯波王鎭守使鑒、甬地爲通商巨埠、關係重要、近日人心惶惑、商業停頓、治安堪虞、迭准同鄉會報告、咸深憤慨、鈞使駐甬有年、關係亦切、當不忍使完好之區、有所損傷、應請負責維持、力保安甯、弃甬數百萬人民之生命財產、唯鈞使是賴、大地回春、恩同再造、馨香頂祝、永留口碑、正此時矣唯鈞使圖之、甯波旅滬同鄉會叩銑、

▲甬商會請四明銀行復業 本埠四明銀行、昨接甯波總商會來電云、上海四明銀行鑒、甬四明銀行、停業三日、行員星散、現在時局不靖、銀行爲金融總樞紐、無故停業、引起恐慌、地方安危、所關非淺、况中國通商、均照常營業、該行似未便獨異、應請迅電甬行、即日開業、以安人心、而維信用、盼切、甯波總商會叩銑、

▲北伐軍仍在進行中

▲樊鍾秀部入贛 本埠贛商某君頃接南昌電訊、謂樊鍾秀所率北伐軍、已於十四日占領南康、即向贛州進發、贛州已危在旦夕云、

▲第四軍赴甬 前在西門保產醫院對面設立司令部之北伐第四軍第一混成旅、計共三千餘人、因受浙自治軍之請、業於前日、由包朔率領、搭輪赴甬云、

▲亂離中各界之函電

▲齊燮元復總商會電 齊燮元復電總商會暨各機關均鑒、盧何搆亂、松滬稱兵、討逆興師、事非得已、兵連禍結、徒苦吾民、今玆順逆分明、人天交應、大憝斯去、彌念孑遺、鄙人於欣聲之餘、益覺怒焉如擣、所有善後諸事、亟應分別籌議、剋日施行、昨已酌派本署參謀長玉珂、馳赴松江、轉車至滬、籌商一切、以期軍事早日結束、諸君子關懷大局、悲憫同深、務祈聚錫嘉言、力爲贊助、俾得各安生業、不至騷擾地方幸甚、一俟此間稍事收束、鄙人即當躬赴滬濱、慰問我滬上諸父老紳耆商民、用致拳拳、先此佈達、諸希亮察、齊燮元治、

▲韓國鈞覆總商會電 上海總商會鑒、咸電悉、昨接鹽電、業經飭復、收束軍隊事、已電准督軍復稱、業派參謀長宋式贊赴滬、會同白師長轉商孫巡閱使辦理矣、希查照、省長韓治印、

▲南翔同鄉會電院哀籲 南翔旅滬同鄉會、昨爲翔鎭被災、電院部、迅籌賑撫、電云「北京國務院鈞鑒、盧何弄兵嘉定全邑、首當其衝、軍旅所至、無論城鎭鄉村、悉被搶刦、無一倖免、而以南翔爲尤甚、自盧何出走、方冀收束軍事、小民得稍留元氣、詎知十四日蘇軍自黃渡方泰嘉定黃墻陸家浜一帶、蜂擁南翔、入市即大肆刦掠、無物不搶、大小船隻、笨重如箱櫃桌椅、微細如陶器針剪、莫不捆載以去、隨來大小船只數百號先泊河中、隨地裝儎、脅迫小民爲船夫、分向西北各地駛去、一面到處放火、自十四日晚間起至十七日黎明止、共燬市面房屋約五百餘幢、統計損失、在三百萬以上、全鎭菁華、殘毁淨絕、即有到家探親者、途中搜物剝衣、無所不至、殘酷橫暴、遍於洪楊、翔民何辜、受此虐遇、刦後餘生、無家可歸、瞻顧前途、未知死所、除急電齊督軍、迅予嚴重制止、並電韓省長、招集流亡、速爲周卹外、爲亟電呈鈞院、哀我孑遺、迅籌賑撫、以保殘喘、臨電不勝痛泣涕零之至、南翔旅滬同鄉會叩巧」

▲紹人電請恢復杭滬交通 紹興七縣旅滬同鄉會、以恢復交通、亦刦餘善後之一事、因於曦日分電浙江軍民兩署文、曰軍興以來、杭滬水陸交通、阻隔多日、戰事現已結束、應請速謀恢復、以救商困、而利旅行云云、

▲餘姚知事電告安靖 浙江餘姚縣知事陳國材、昨有電致本埠餘姚旅滬同鄉會、報告邑內近狀、玆將原電錄下、餘姚旅滬同鄉會徐乾麟君鑒、甯紹平安、請知旅滬浙公、陳國材叩篠、

▲工部局總辦謝保安會書 工部局代理總辦羅和氏、昨復保安會函云、敬復者、接奉十月十六日大函、以敝局平涼路、難民收容所、所有收容之避難人民、准由貴會擔任、供給必備之食品、此事得蒙嘉允、殊深感荷、特此申謝、即請上海保安會虞洽卿先生、

▲淞滬糧食會致蘇省長電 省長崇鑒、竊敝會素以維持糧食爲職志、對於國內偏災、必邀集同人、討論救濟方法、今歲直隸水災、受擬勉盡綿薄、曾於本年九月二十五日、奉到天津總商會轉直隸水災救急會函開、准函轉淞滬維持全國糧食會電陳助賑給獎辦法、當經開會集議、認爲事實可行、已函省長公署請予批准矣、希即查照、轉知等因、准此、相應函致貴會希即查照各等因在案、祇以江浙戰雲陡起、各務未及進行、當直省水災電報傳來之際、敝會曾假法藏寺講堂、邀集全體會員、特開大會、僉謂救災恤鄰、古有明訓、玆爲直省水災籌設救濟、範圍稍覺寬廣、本會名稱、理宜加以全國兩字、當經決定改名爲「淞滬維持全國糧食會」九字、衆謀僉同、庶名實得以相符、際此兵災將告結束、和平指日可期、人心已固、郵便亦通、除已就近報明滬海道尹、上海縣署外、合將敝會籌辦直省水災救濟事宜、及更定敝會名稱緣由、據實陳報冰案、伏賜察核批示祇遵、淞滬維持全國糧食會幹事長孫瑞叩、

◉江浙贛粵之要聞

▲江蘇 腰痠骨節痛纏綿十載 鄙人患腰痠骨痛已十年有餘百藥罔效至服第威德補腎丸始獲痊癒好現則頭健多矣特奉蕪函鞠躬表謝悃云云 松江嬰堰森茂金伯明拜謝

▲浙江 胃痛得愈 鄙人自服第威德補腎丸後非特宿疾盡除而精神亦覺較前倍增回憶服丸前情形竟若二人矣到下友人中有患遺精病者均照鄙人勸用此丸云云 浙江岱山潘頭鎭王公衡手啓

▲江西 腎病麻症二瓶獲愈 鄙人患腎病及麻木不仁症多年不愈後經友人勸服第威德補腎丸即行購服一瓶未完各病霍然云云 江西建昌府南城縣賈純德啓

▲各善團之救生與葬死

▲紅十字會 ㊀本埠紅十字會總辦事處、昨接吉安分會來電云、敝會(十三)日接萬安紅會快郵代電鈞處、因遂川軍事緊急、組織醫隊、籌備出發、懇電轉請護照、敝會正在籌備、合併電乞鈞處速電蔡督理、給發吉萬二會護照、並通電贛方長官、分飭前敵各軍、一體保護、吉安分會叩元、該總辦事處當即援情致電贛蔡云、江西蔡督理勛鑒、遂川軍事緊急、玆由吉安萬安兩紅十字分會出發醫隊、前往救護、祈即速發該二分會護照各一張、並請電令前敵各軍、一體保護爲感、中國紅十字會總辦事處巧、㊁中國紅十字會總辦事處、昨日下午三時半、據吳淞分會會員董蓄人報告、吳淞自前(十七)日下午七時二十五分發生大火、救火會竭力灌救、奈災區太廣、分別撲救猶嫌不及、民衆奔逃、哭聲四起、分會現已收容數百人、然食物一時無從供給、爲此來滬請示辦法云云、當由莊理事長、立派隊員、乘內河招商河安小輪、向吳淞出發、營救難民來滬云、又昨有河南南陽胡淮濟君、電請組設分會、已由該總辦事處、復函接洽矣、

▲白十字會 中國濟生會白十字救濟隊隊員、許奇松・沈佩蘭・徐竹坪・昨日上午八時、會同寶山難民收容所隊員、共放汽車十一輛、到吳淞營救難民、下午四時先到八車計難民三百七十三人、後到兩車難民數十人、由該會分別安置、又備乾糧數千斤、用大車四輛、運往北火車站、接濟退兵、

▲青年會 ㊀青年會所組織難民服務團、除已由該會職工部幹事鄭鶴君、在浙江路靈學會、童子部幹事王耀三君、在戈登路等難民收容所、辦理平民教育、智育、演講影戲等事業外、附昨日又擬定於新閘江甯公所、與兆丰路靈學會分所二處難民收容所中、分派團員前往實行服務、㊁該會所組織難民臨時救護隊、因緊急時租界特別戒嚴、封閉界線、夜間引導難民出險、微覺窒碍、玆聞該會已通告各隊員、終日巡租界及華租交界之處、遇衛大道之中、狹巷小弄之內、見有難民無可歸宿者、即隨時送至甯波路中國濟生會留養云、

▲兩保衛團昨日消息

▲閘北保衛團 上寶兩縣閘北保衛團、連日對此次戰事結束之善後、積極籌議、務使消弭隱患、解決爭端、特於昨日上午十時會同各軍隊領袖在閘北慈善團開軍事善後會、到第十師各團隊及暫編一師各旅、團、及遊擊隊義勇隊別動隊國民討賊軍等各將領及各代表共二十餘人、由該團團總王彬彥、宣告集會宗旨並收編辦法、結果一致要求王團總轉呈上海防守司令、務予收編、以免流散、如各軍中自願回籍者、再行遣散、議至十二時始散、『附錄通告㊀敬啟者、本埠南北地方已見上海防守總司令白布告歇鬬、當即前往司令部商議、我閘北軍隊收編結束辦法、當蒙王團長接見、已奉白總司令面諭、凡居住閘北各軍隊、一視同仁、無分彼此、當然携手、共爲一家、惟必須擬定地點、由各軍隊軍官、或推舉代表會同集議、方有頭緒等因、爲此具函奉告、由敝團王團總堅請各紳董、再與王團長面訂辦法、伏祈貴軍官或代表屆時務穿便衣駕臨見教、毋任歡迎、㊁敬啟者十月十八日午刻本團總董團總等、面奉白總司令代表王團長面諭、現在總司令到滬已與閘北各軍隊上級長官商確、融洽、候將議定條件一二日內即可刊印發布外、倘北各紳董各團體知照各軍隊靜候消息切勿誤會、法大要總以改編軍隊視同一體、既爲一家弟兄、何致有疑慮、仍照原有隊伍編制、按月給餉、大事既有頭勿爲各方謠言所惑、以免兩歧各等因、用特別印請閘北各軍隊長官弟兄、安心靜待、免致疑慮、是爲要、特此奉告、閘北保衛團通告、又該團第二支團因持治安必要特在長安路設立分防所、並通告一・三・五・六・支團云、『爲咨照事、案奉團本部指令、分設分所二處、選即商借閘北長安路米行公會地點、先設立第二支團第一分防所、除呈報並分咨外、相應咨請查照爲公便』、

▲南市保衛團 南市保衛團、自編制出防以來、劃分南西北四區、由各區團副督率團員、終夜分班巡邏、方得以安謐、前日團本部以防務異常緊要、團員不敷派、經董事會議決、尚須續招團員、以略習操法者爲格、並聞團本部命令各區團副、於本月十八日起、團員在服務時間、每排每夜指揮一人、直接到團本部服務、其時間與各區服務時間相同、以歸一律、

▲華洋各界之雜聞

▲滬北工巡局長之繼任 滬北工巡捐局局長一職、由鄂軍援蘇軍司令張允明、委任賀君接任外、南京省亦委定楊思培來滬接替、昨日賀本擬到局就任、因省委亦有到滬履任之訊、故該局未能移交、該局董事以省委即將到滬、交代事須由省署核奪、亦未予同意、故賀某昨日未能到任、該局總務科長王萬初、昨已電省長、請示辦法、今日當可解決云、

▲地方維持會善後之集議 本埠地方維持會、昨在北恒豐路召集會議、共到九十餘人、會長唐宗愈、因與當局接洽、故未列席、公推程子惠主席、報告開會旨、略謂滬上自盧何出走以後、形勢頗爲緊迫、本會電蘇省當局、請謀善後辦法、但尚未得復、地方治安爲可慮、嗣經到會者討論良久、公決各案如下、㊀籌善後、決請齊督來滬、會同孫督理、辦理遣散聯軍一切方法、㊁恢復交通、決請路局及各輪公司、切實進行以利行旅、㊂上海治安、決函請淞滬王廳長、訓令各署、嚴密維持、免滋事端、㊃取消戒嚴、決函請當局酌利害、即日解嚴、或延遲時間、以利商民人等出入、㊄勸告難民回鄉安業、不必逗遛滬上、多所耗費、未收容所事、決再發給棉衣二百件、交該會職員陸文杰搭基辦理、議畢散會、已下午四時云、

▲十一路商聯會排難解紛 閘北十一路商界聯合會、因連日閘北地方、有多數軍隊駐紮、往往於探辦食物、因言語不通、發生悮會、以致激起恐慌、前日特召集議、討論消弭方法、結果議決推定余錫品、蔡治君、朱之、錫德才、袁鳴鈞、俞靜波、沈思儉、翟寄生、朱卓鈞、再金等十人、分成五組、赴大統路、烏鎭路、寶興路、恒豐路、共和路、寶山路等處、便服游行、遇有此項事、即從旁排解、聞余君等昨日下午即行出發云、

▲閘北三星廠未駐軍隊 前日據保安會調查閘北駐紮軍隊約數、分項列表、內有第二軍游擊隊步兵營約六百人、駐在中興路三星毛巾廠、昨據該廠函稱該廠幷未駐有軍隊、報此、或係保安會調查錯誤云、

尚有本埠新聞轉入第三張

▲廣東 胃痛腎弱遺精 鄙人因腎弱及操勞過度致患胃痛頭昏遺精等症夜不成寐雖遍請名醫診治終鮮功效後索得第威德補腎丸樣品一份服後覺效驗異常又購大號整瓶藥丸一瓶服未半即其病即愈今弱體漸強精力日健飲食大增矣云云 廣東五華縣張憲文謹上

◉謹奉腎病患者特別贈品一萬份

第威德補腎丸、於彼等既能發生如此奇效、亦定能有益於君、本公司對於此丸確知定能見效、故特備試服樣包一萬份、專供給首先之一萬函索樣品者、須知中國腎病患者、何止萬計、此萬份樣包、須較人人得試、欲得此贈樣包者、速將贈券剪下、切勿遲延、先將贈券填妥、附以郵票一角、作包扎寄費、寄至

英商 上海四川路第三十一號 第威德製藥公司 中華郵政信箱九四五號

▲試服樣包、即當照寄奉、如欲即服整瓶、可由藥房購用、

天蟾舞臺九月念一日戲 (價目注意)
兩本好戲 白衣大演 勇猛
張 武生 文武
常 老生
十一本 (包公)(出世)
十二本 青衣
劉 花衫 劉派
王 鬚生
務請各界早來滋
銘武春恒：狸貓換太子：小衡斌芬

天蟾舞臺九月念一夜戲 (價目注意)
劉鳳來 馬月樓 劉義闌 陳五寶 周春甫 彭鴻茂 孟振庭 于楊猴 小王斌芬 劉小衡 常春恒 張銘武 劉玉琴 張琴 孫瑞琴 宋玉琇 陳嘉祥 劉松亭 明海山 陳永奎 陸紅冰 張奎元
〔三本 漢光武復國走南陽〕

法租界共舞臺男女合演九月念一日戲 (價目注意)
小琴仙 徐蘭芳 趙松樵 小蘭春 頭本朱洪武○
崔金花 粉菊花 何學樵 馬春甫 王榮森 王德寶 秦瓊賣馬○
董俊峯 陸樹田 空城計○○
金少山 王榮森 文菊秀 粉菊花 全本失足恨○
呂美玉 李桂芳 王文祥 詹渭泉

法租界共舞臺男女合演九月念一夜戲 (價目注意)
葛玉九 更天 徐蘭芳 龍 指頭 文秀 蘇銀鳳 (花琪瑞)〔虹橋相會〕
粉菊花 李寶龍 崔金花 (麒麟花燈)
董俊峯 苗勝春 全○
李桂芳 瑞德寶 呂美玉 陸樹田 趙松樵 貂蟬 小蘭春 金少山○

大舞臺九月念一日戲 〔價目注意〕
張華忠 張韻秋 孫慶芬 李勝奎 韓玉卿 吳君瑞 徐碧雲 姚俊芳 金月梅 劉龍秋 陳月卿 沈祥雲 玉竹芬 趙桂花 張桂芬 賈璧 小雲 毛達 李子 韻珂 瑞亭 王佳楣 孫少堂 殷春虎 錢化佛
〔大軟蟬(義節忠)〕〔花田錯〕雙演三本宏碧綠

大舞臺九月念一夜禮拜日 〔價目注意〕
王佳楣 吳君瑞 李寶山 張勝奎 孫春海 張少堂 張韻辰 姚俊卿 金碧 毛艷韻 小達子 賈璧雲 劉慧琴 韓玉卿 李瑞亭 孫慶芬 陳春梅 殷坤虎 劉東華 趙化昇 錢佛 趙竹卿
〔十五本狸貓換太子〕〔十六本狸貓換太子〕

申江亦舞臺九月念一日戲 (價目注意)
李雲峯 劉崑甫 徐菲亭 嚴佩秋 李德山 林樹森 曹寶義 張韻亭 張菊芬 王珠花 賈春虎 小寶義 葛鳳卿 珍珠花 孟小帆 小七 何雅秋 張韻亭 劉崑甫
〔一箭仇〕〔新三疑板坡〕〔全本鳳凰山〕〔二本九美聯婚〕

申江亦舞臺九月念一夜戲 (價目注意)
黃玉卿 張子煥 劉崑甫 孟小帆 王益芳 李德山 曹寶義 張韻峰 李雲卿 葛鳳英 林樹森 小寶福 小義 嚴佩秋 劉崑甫 張韻亭 小帆 孟七 何雅秋 珍珠花 李雲峰
〔四演大收關勝〕〔棉山過五關〕〔全本珠簾寨〕〔三本九美聯姻〕

乾坤大劇場導社新戲

今天日戲 二本 戰情
今夜夜戲 頭本 薛剛大鬧花燈

笑舞臺
每日日日時夜時 及星期六星期日 逢三星准演一戲 戲戲戲七點開幕
鄭正秋 夏天人 胡花魂 張冶兒 王無能 張大公 方一也 顧無為 魏笑梅

日戲 頭本戰 夜戲 二本戰

天蟾舞臺 新戲聽各界注意 先行露佈
常春恒夜新排大漢連台文武歷史新戲 第四本
漢光武
復國走南陽

大舞臺
新排連台破天荒兩本新戲一夜演完
十五本 十六本
狸貓換太子
九日全二夜初次起演

新世界
新增游藝
達社新劇 宣論老生 滑稽巨子 宋痴僧 陸嘯梧
髦兒戲 任派老生 髦兒猛武生 金小樓 繆黑燈
大京班 三本東漢興隆史 三本狸貓換太子
門票小洋二角 其餘游藝無美不備另詳本世界

小世界
暫停修理

大世界
中國第一俱樂部
門票仍售小洋二角

上海大戲院
人心 (十一大本)

新愛倫影戲院
愛國金 二大本

共和影戲院
趣劇 壽氣 二本
無敵之光 四本
趣劇 四本
無敵之光 四本

萬國大影戲院
無蹤 四大卷
先生
世界 七大本

恩派亞大戲院
牧夫 五大卷
救女

法界大影戲院
玉梨魂
玉梨魂

中國大戲院
弟弟

卡德大影戲院
日夜開演
中國社會愛情片
俠義少年 共十大本

虹口大影戲院
日夜開演
弟弟
但二春主演

玉韻
蔣婉貞

▲日陸戰隊保護吳淞電廠

[illegible]

▲交通阻塞之糾紛

昨日(十八)[illegible]

▲松江商市次第恢復

[illegible]

●蘇輪被搶之詳情

[illegible]

●省教育會幹事員會紀

江蘇省教育會於前日(十七日)下午二時、在本會開[illegible]

●兩教育會代表過滬赴豫

[illegible]

●圖書館協會第二次委員會紀

昨日(十八日)下午三時、上海圖書館協會在[illegible]

●國民協會[illegible]

[illegible]

●日華紡織社招待華商

[illegible]

●青年協會幹事出發巡視

[illegible]

●昨日上海賽馬之成績

第一次 [illegible]
The Arrdand
Niccolite
Passefield
時間 2. 53. 4

第二次 [illegible]
Master Robert
Smithfield
Tara

第三次 [illegible]
Lucullus
Woodcroft
Rollo

第四次 [illegible]
Zouave
The Bittern
Englefield

第五次 [illegible]
Bodleland
Harbin
Harvest King

[illegible]
Walter Scott
[illegible]

[illegible]
Oriole
[illegible]

[illegible]
Young Grey
Man of War
Henryfield

●桑栽案戶女控訴(?)

[illegible]

●勝衣大盜竊衣賊(?)

[illegible]

●廚司竊物[illegible]

[illegible]

●標金市氣盤旋未定(?)

[illegible]

●洋釐稍漲銀拆仍鬆

[illegible]

●[illegible]未已

[illegible]

●內匯尚平

[illegible]

●一週間銀行存倉概計

[illegible]

●外幣沉寂中日票見漲

[illegible]

●棉市仍形堅穩

[illegible]

時評

●上海之雙包案 星星

近日上海之事均加以雙料巡閱使已有兩位矣聞上海縣知事亦派有兩人青浦縣知事亦派有兩人此外有一職司一機關而有兩人者恐不止此則上海近日之重要固宜有雙料也然而雖什雙料而上海之紊亂如故雖多亦奚以爲

楊春綠律師
事務所[illegible]
成都里十六號[illegible]

小評論

●來不來　（炎）

彈丸大的滬淞地盤，望得人眼兒穿，想得人心兒窄，好容易拿死人屍首換到自己名下管業，却又左顧右盼，姍姍來遲，也不知是好事多磨，也不知是命不該得。

都不是，都不是，大約是南翔眞茹一帶財產，還不會洗剗乾淨，屋宇還不會焚燒完，却落得眼不見爲淨，權且裝聾做啞幾天。來或者不來，不肯來或者不敢來，不必來或者永不能夠來。釀得百花成蜜後，爲誰辛苦爲誰甜。

小小說

●黃昏後　（冰玉）

這時大約有八九點鐘了，鄉野地方的人，睡得很早，雖在黃昏時候，早已一切靜寂了。又是雨天，一滴一滴從早上落到現在，還沒有停呢，星月不消說都沒有了；烏雲陣陣，雜着一種秋蟲的鳴聲，更覺得悽切了！

我們—我和我的母親—坐在臥室裏，我拿着一張新聞紙呆呆地看，因爲這幾天的惡消息，都是從這幾張紙上傳來的。什麼拉夫呀，種種受强權壓逼的悲哀，使我不忍多看。我就慢慢地把報紙放下，隨手又拿了一本唐詩集來看，翻到了新豐折臂翁……，使我心中悽悽然，發生出一種疑問—戰？—！

我底母親，拿着一件白的衫子，—是襯裏的。—縫上一只大大的袋兒，袋上又扣着許多鈕扣，她因爲聽得風聲緊了，預備盛着許貴重東西……。我們倆靜靜地一聲不響的做事情。

一會，遠遠裏傳來一陣哭聲，—是小孩子的哭聲。—更加着許多人的聲音，什麼一定是吃火柴的，快去請醫生：：恍恍惚惚可以聽得出來。這哭聲，似乎是前村黃大嫂子的孩子—和尙—的聲音，他不知又被他媽打了不成？不，不，什麼火柴，請醫生，一定是黃大嫂子自殺嗎？不，不，黃大嫂子和黃大伯是很親愛，一定不是自殺！

唔！我方才從學校裏回來，隱隱約約聽他們說，今天城裏也拉夫，封船：：。當我早上上學校去的時候，我眼看着黃大伯挑着一擔柴，到城裏賣的，他帶笑地對我說：『好孩子，起得這樣早。』我因爲恐上課快到了，所以沒和他多講話，就分別了，難道他也被人家拉去了嗎？

我正在悲的時侯，母親的袋縫好了，她對我說：『黃大伯被官兵拉去了，這會他們的哭聲，一定是黃大嫂子不好了，我知你過去看看。』—我們村裏的規矩，如一家有了事情，大家都要過去的。—我們倆把門關好了，一步步的走去，可是這哭聲更多了，似乎張二嫂也在那邊哭。

到了到了，呀！不好了，母親想起她平日很和平，所以也哭起來了。黃大嫂死了，可憐得很。和尚今年祇有五歲，他抱着他母親，哭着叫着，呀！

●奴草　（傑）

這奴草怎樣生的呢？牠生在柯樹的根上，吸取養分，也是寄生植物的一種。生物學家往往說，寄生易於退化，不問什麼生物，他營寄生生活後，便多出無數無用的器官來了。奴草全體，只剩花，也是退化的一證。他養分既從柯樹上吸取，專司營養的葉自然退化了。奴草的顏色，是極淡的赭色，不像別種植物有靑綠之色，這也是寄生在植物上不必做養分，所以做養分的葉綠素色素已沒有，這又是退化之一證。

花是牠生出種子來是牠繁殖的，這却不能省。牠一朵花上能生數萬種子，雌蕊裏面一粒一粒的就是將來成爲種子的東西。寄生物的種子必須覓得寄生主人纔能成長，還無數的種子中能巧遇寄生主的，實是極少極少，不過萬分之一，所以寄生植物種子必多，奴草種子之多，實是爲此。

奴草是寄生在柯樹根上的，到原產地去看看柯樹周圍的地上，奴草生得很多，如土草一般，這是十月十一月裏出的奴草的本體是另外的，譬如松菌另有松系，常在地中，從菌系上生出菌來的，奴草也有菌系似的東西，平日在柯樹上的組織內，到了開花之時就生出奴草外面來，世界上生奴草的地方只有日本一處，別國都沒有，還是一點不可思議的地方啊。

●無口動物之飲食　（傑）

自人類以降，若鳥獸蛙蟆蟲蟻等，與人類之形，遠離其身體，逐次簡單，甚至最下等之動物，僅一細胞耳，是即有名之變形蟲也。變形蟲絕似飴糖所成，伸縮頗自由，棲於水中，全身無足，行動時身上某處能突出一僞足，設太短而不足行動，則他處復出一僞足，如是變其身體之形狀，始得移動其位置。身體之中央有一核，又有一藏有空氣之空胞，以藻類或脂肪等爲食物，其身體簡單，故無口，其取食物亦應用僞足，由兩方抱食物，然以手捧而嚥之也，及僞足二者合併，食物遂入身體內部，消化後之排泄，任自何處可以出之，身外似以飴糖製玩具，可成種種動物，引其一部，即漸次延長，動物之首尾四肢，皆由此製造，第欲觀變形蟲，須藉顯微鏡之力，其僞足之伸縮，及吸取食物，不易觀也。

小新聞

●張小仙重演絨花計

三年前京內舞臺上色藝最優之名女伶張小仙，因與捧角家楊東生所惑，背棄父母，潛從楊某偕逃後，即與楊某成其眷屬，距於日前地方審判廳上，忽見該女伶之倩影，裝束儉樸，容顏不減曩昔，惟面帶憔悴之色，並有其胞兄相陪，及加探詢，始悉該伶因被楊某所拐後，本擬終守白頭，以遂戀愛之情，不料楊某天性薄倖，將該伶騙到家內，久則生厭，於是時常虐待，除敝衣惡食外，復有某種逼迫，該伶初尚忍受，其復加憐惜，不料楊某歹意頻加，遂致該伶無復忍耐，乃向楊某宣告離異，因此到法廳涉訟，詎楊某心虛膽怯，昨日終未敢到廳對簿，僅該伶與其胞兄向法官訴說個中事情大旨，係請法廳裁判准與楊某脫離關係，當時問法官某訊該伶曰，你要與楊東生離婚嗎，詎該伶所答之言頗爲滑稽，曰我與楊某係自由戀愛之結合，無婚姻上儀式，故此不夠離婚的資格云云，當時某法官聆語愕然，旋又微微點首，意似默念所言頗有理由，然尤有趣味者，即該伶與其兄在法廳上之形狀，恰如該伶在舞臺上時常演唱之絨花計，戲齣同一意味云。

劇談

●讀配角中之生與旦　（慶因）

李之幼年扮相甚韶秀，手脚乾淨，惟腰工不佳，武旦之腰工，亦最關緊要，且與種種身段有密切關係，苟腰工之欠於柔媚靈活者，其種種身段，必因之大爲減色，非其藝術上之不能，乃爲腰工不靈所牽制，不許其能也，李伶因此吃虧不少，所以跌扑武打，與夫種種出手之藝術，祇能勉强求得一穩穩二字，而不能充量賣力，即使其拚命賣力，亦不易討好也，余曾觀其打出手諸劇，多不見十分精彩，推窮其原故，其重點即是吃虧於腰工，斯乃天賦之形質如此，亦非人力所能强求，雖然武旦之戲劇不多，即以正場戲論，除打出手與夫種種跌扑之技能而外，不盡無良好戲劇，避重就輕，各戲演之，皆不討論，其間尤以打焦贊之耍鞭，一場爲絕技，彼以一鞭運用於手掌之間，復以五指循環舞弄，使一鞭旋轉如風車，不使少須停止，其鞭忽而平臥掌心，忽而矗立掌上，忽而又由掌心而躍至手背，忽而由左手又傳至右手，輾轉之急促，繞得人眼花目眩，初時彼鞭之旋轉，尙能覘見其鞭之本形，繼而眼花目眩，似不能辨其爲鞭，或爲他物，終而一團亮光閃灼，奪目直不辨其爲何物矣，初橫舞之，尙不見其佳妙，繼而直豎而掌心而手背而左右手，以至於指尖五指之間，次第跳躍之，旋轉不少息止，且彼鞭似與手指相連結，無論如何舞弄，從未見其失手脫落，尤妙在隨手舞弄，並不見如何經意，水到渠成，運用入化，可謂神乎技矣。

鉅[illegible]各貨

敝今新西光銀各人絲亮銀帶邊造緞細寬水金直辦上色口各搶絲紗洋銀各銀銀月電銀電鏡時新緞邊帶緊邊式緘新裙珠花女心紗司色珠牌料一花無齊如賜請老安對民路仁九六面無格款以雅電中二七
號又到國毛絲牌造項全緞花德人絲包扣窄浪辮金眞各袖邊色絨光線金線色絲皮光光邊光片式花帶寬扎時絲及條邊邊緞帽麻絲累各石各顏等切色不備壹鼎至永街面國安街十號議不外迎副電話央四三

無敵牌之出品七種

▲鋼精盒搽粉　此盒用鋼精（即鋁）製成、機器泡製、故光耀眼、與銀器無異、且攜帶輕便、永不銹、內裝玫瑰搽粉、一經開盒、香溢滿房、蓋其原料一配製、純照法國最新方式製成、故爲吸收汗泌、消滅油光、有益皮膚無損容光美術高尙之品、每盒定價三角、每半打一盒一元八角、如剪此紙來購、得減七折、單純郵費、另加二角、

▲雪膚霜　今年添出花色、共有六種、計分玻璃圓瓶兩種、（甲）藍瓶裝者每瓶一角、（乙）白瓶裝者每瓶八分、白磁方瓶四種（一）半兩裝一角半、（二）一兩裝三角（三）二兩裝四角半（四）四兩裝者六角、以上各種香味、除乙種係水仙花香外、其餘均夜來香與麝香玫瑰紫羅蘭等配製而成、所含水分、係惠泉汽水、故能永久不變、並含過養化輕、故有漂白皮膚之作用、試以少許塌之手背、急塌急白、毫無油膩、是其特異之徵也、

▲新花鐵瓶牙粉　近因小呂宋華僑需要、特向本社定製一種仿照美國式之「新花鐵瓶牙粉」、其香味係仿留蘭香糖製法、優美絕倫、除擦牙外、兼可擦面、能去面部黑色油光、同樣之舶來品、每瓶需洋三角、本品祇售一角五分、又仿俄國式之長方鐵匣牙粉」、係冬青花香味、純酸鐵製成、同樣之舶來品、每盒需洋五角、本品祇售二角半、如將此紙剪下、以當介紹、得減七折、外埠單純郵費每打二角、

▲凍瘡藥　（甲種）藥水初起時用、每瓶一角二分、精製者一角五分、（乙種）油膏用於已潰爛者、每瓶三角半、（丙種）精製藥粉用於久不收口者、每瓶二角四分、（丁種）普通藥粉功用與丙種同、專辦購者施捨貧病之用、每包五分、郵費均外加、（甲乙）每打一角、（丙丁）每打二角、

▲杏仁液　專治咳嗽化痰、每瓶容九英兩、大洋五角、又杏仁露、每瓶容十二英兩、每瓶三角、均用英國眞正杏仁油所製、服之有益無售

▲葡萄酒　本牌葡萄酒、其原料係由法國定來、由惠泉廠加工配佐以桑子補血之劑、故其品味尤美、「桑子」迥與普通葡萄酒不同、其酒力與來路巴德滿同、內含純酒百分之十二、每於飯前飲用數杯、功能健胃行血、具有滋養滴補之特效、而桑子尤能使人皮膚變白不老、具載本草、故爲貧血家之唯一補劑。於經病不調之婦女尤爲相宜、每瓶三角、每打三元、另有鍍金瓶裝者、送人尤覺珍重、每瓶加洋一角、

▲滅火藥水　無敵牌之滅火藥水、保爲公益而設、如付五元押櫃、可取兩打、一年之內、隨時可以退還原洋、是直不費一錢、可保火險、無論居家店鋪、以及學校旅社、欲防患未然、尤宜家置戶備、庶得高枕無憂、即使保有火險、而爲社會公益計、亦宜有備無患、以惠鄰里、宗價每瓶三角、

上海小西門　家庭工業社啟

怡紅社女子蘇灘

張素蘭　張月蘭　張瑞蘭

特聘昇平樂崑曲家

[illegible]

婦女閉經丸活人無算
乾血癆傷第一靈藥

此丸專治婦女衝任損傷如陰虛胃虧血少血閉而或憂鬱思慮過度而鬱不行則中氣益損陰氣益乾致成痰血凝聚癆療險症本齊得嗣傳秘製良方久巳著名活人無算無論婦女老幼遠年初起一經服此舉藥三日立刻健牌開胃養血滋陰重者服藥二料足矣血因流通功效大見脈此藥十分靈驗故敢出而間世非圖漁利也每盒二元每料四元不靈包退還洋舖設上海二馬路中市直街八十號

京都天寶齋　門牌

眼疾無憂瞽目還明

夫人之所不能免者病也然病之者類甚[illegible]烈而劇目莫如眼疾若患變近失明苦不勝言奕瞻不能察人遠不能爲眺久而不治精淹人飛麼[illegible]

9

京都天寶齋啟

小兒救命丹

[illegible]

京都天寶齋　甲54